

NAPILÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXVIII.
ÉVFOLYAM
79. SZÁM
ÁRA: 1,20 FORINT
1971. IV. 3.,
SZOMBAT

Folytatja
munkáját
az SZKP XXIV.
kongresszusa

(2. oldal)

Ma: koszorúzási ünnepségek Debrecenben

Hazánk felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából az MSZMP Debrecen Városi Bizottsága és a Debreceni Városi Tanács koszorúzási ünnepséget rendez ma Debrecenben. Délután 9 órakor az Alföldi Palota előtti Felszabadulási Emlékműnél lesz koszorúzási ünnepség, s az ünnepséggel egybekötve rendezi meg a KISZ városi bizottsága a fogadalmat tett új KISZ-tagok köszöntését.

Ugyancsak koszorúzási ünnepség lesz délután fél 11 órakor a Köztemetőben levő Szovjet Hősi Emlékműnél, s fél 12 órakor a Boeskaai téri Román Hősi Emlékműnél. Fél 1 órakor pedig a Déri Múzeum földszinti kiállítótermében „Épülő, fejlődő Debrecen” címmel kiállítás nyílik.

Átadták az idei művészeti díjakat

Hazánk felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából művészeti díjakat adtak át pénteken a Fészek Klubban. Az ünnepségen megjelent Aczél György, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, Nagy Miklós, a Központi Bizottság osztályvezetője, Garamvölgyi József és dr. Polinszky Károly művelődésügyi miniszterhelyettesek, Vass Imre, a Művészeti Szakszervezetek Szövetségének főtitkára, valamint Hantos János, a Fővárosi Tanács elnökhelyettese. Ott voltak politikai, társadalmi és művészeti életünk jeles képviselői is.

Az ez évi József Attila-, Jászai Mari-, Balázs Béla-, Erkel Ferenc-, Liszt Ferenc- és Munkácsy Mihály-díjakat dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes üdvözölte, majd átadta a megtisztelő kitüntetések.

Ünnepi megemlékezések

A MUNKÁSŐRSÉGNÉL

Tegnap, pénteken délután az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Bizottsága székházának tanácstermében tartotta meg a munkásőrség Hajdú-Bihar megyei parancsnoksága a felszabadulás évfordulója alkalmából ünnepségét.

A munkásőrség megemlékező ünnepségén megjelent Szegedi Nándor, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a debreceni vasúti igazgatóság vezetője, Fülöp János, a megyei pártbizottság megbízott osztályvezetője, a Varsói Szerződés értelmében ideiglenesen hazánkban tartózkodó egyik szovjet alakulat képviselőjében Umnyikov főtiszt, és a társ fegyveres testületek képviselői.

Kulcsár László, a munkásőrség Hajdú-Bihar megyei parancsnokának megnyitó szavai után ünnepi beszédet Herczku József megyei pa-

A Hazafias Népfrent Országos Elnökségének ülése

Kállai Gyula elnök vezetésével pénteken ülést tartott a Hazafias Népfrent Országos Elnöksége.

Meghallgatta és megvitatta az elnökség Bencsik István főtitkár beszámolóját a választási munka tapasztalatairól. A jelölő gyűlések — állapították meg — kedvező politikai légkörben zajlottak le. A választópolgárok megfelelően éltek azokkal a lehetőségekkel, amelyek a módosított választási törvény biztosít számukra. Az országgyűlési képviselőjelöltek vala-

mennyien elfogadták, vállalták a Hazafias Népfrent programját.

A Hazafias Népfrent elnöksége áttekintette az országgyűlési képviselőjelöltek névsorát, s megküldte az országos választási elnökségnek. A tanácskozáson az országgyűlési és tanácsügyi választásokat előkészítő, a munka tapasztalatait elemző vitában felszólalt Bognár József, Bugár Jánosné, Harmati Sándor, Kállai Gyula, Pióker Ignác, Sarlós István, Szabó László, Szabó Kálmán és Trautmann Rezső. (MTI)

Ülést tartott az országos választási elnökség

Pénteken ülést tartott az országos választási elnökség. Megvizsgálta, törvényességi szempontból megfelelőnek találta és elfogadta a képviselőjelöltek névsorát, amelyet a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának Elnöksége nyújtott be. A választási elnökség megállapította, hogy a jelölő gyűlések a törvényes rendelkezések betartásával zajlottak le, a jelöltek mindegyike választójogosult magyar állampolgár, megkapta a jelölő gyűlésen részvevők szavazatainak egyharmadát, jelölését elfogadta és ezt aláírásával megerősítette.

Az országos választási elnökség országgyűlési képviselőjelöltek névét és foglalkozását a sajtó útján, az illetékes választási elnökségek pedig április 15-én falragaszokon hozzák a választók tudomására. Ugyancsak falragaszokon teszik közzé április 15-én a városi, fővárosi, kerületi, községi tanácsi választókerületek jelöltjének, illetve jelöltjeinek névét és foglalkozását. Az országos választási elnökség megállapította, hogy a 352 országgyűlési választókerületben 48 ketős és egy hármásjelölés történt, így a 352 képviselői mandátumért 402 képviselőjelölt indul.

HAJDÚ-BIHAR MEGYE KÉPVISELŐJELÖLTJEI

1. DEBRECEN Hárász Gyula 1928. munkás, Magyar Gördülőcsapágy Művek művezetője, Szabó Balint 1938. munkás, a Hajdú-Bihar megyei Állami Építőipari Vállalat segédművezetője.
2. DEBRECEN dr. Szilágyi Gábor 1925. köztisztviselő, az MSZMP Debrecen Városi Bizottságának első titkára.
3. DEBRECEN dr. Bognár Rezső 1913. mérnök, egyetemi tanár, akadémikus, a debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem rektorhelyettese.
4. DEBRECEN Kállai Gyula 1910. újságíró, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának elnöke, Budapest.
5. DEBRECEN Korponai Lajos 1925. munkás, a Debreceni Járóközlekedési Vállalat szakszervezeti bizottságának titkára, Volosinovszki János 1935. technikus, a

- Vasutasok Szakszervezete területi bizottságának titkára, Debrecen.
6. HAJDÚNÁNÁS Karakas László 1923. munkás, az MSZMP megyei bizottságának első titkára, Debrecen.
 7. HAJDÚBÖSZÖRMÉNY Lévai Sándor 1930. pedagógus, az MSZMP Hajdúböszörmény Városi Bizottságának titkára, Hajdúböszörmény.
 8. HAJDÚHADHÁZ dr. Bartha Tibor 1912. lelkész, a Tiszántúli Református Egyházkerület püspöke, Debrecen.
 9. VÁMOSPÉRCES Bartha István 1939. technikus, a KISZ Hajdú-Bihar megyei Bizottságának első titkára, Debrecen.
 10. BALMAZÚJVÁROS Németh István 1924. mezőgazdasági munkás, a Lenin Tsz elnöke, Balmazújváros, Szeifert Imre 1920. mezőgazdasági munkás, a községi tanács elnöke.
 11. POLGÁR dr. Varga Pálné 1920. mérnök, a BIOGAL Gyógyszergyár kutatási főosztályának vezetője, Debrecen.
 12. HAJDÚSZOBOSZLÓ Bartha János 1911. köztisztviselő, a Hajdú-Bihar megyei Tanács elnökhelyettese, Debrecen.
 13. DERECSKE Mocsári Sándor 1927. mezőgazdasági munkás, a hajdúszováti Lenin Tsz elnöke, Hajdúszovát.
 14. LÉTAVÉRTES Pakurár Miklósné 1937. pedagógus, általános iskolai nevelő, Pocsaj.
 15. BIHARKERESZTES Nagy Ilona 1944. technikus, a Komádi Kendergyár művezetője, Komádi.
 16. BERETTYÓÚJFALU dr. Schnitzler József 1913. orvos, egyetemi tanár, a Debreceni Orvostudományi Egyetem sebészfelelőse, Debrecen, Taar Ferenc 1924. pedagógus, a Debreceni Csokonai Színház igazgatója, Debrecen.
 17. PÜSPÖKLADÁNY Bencsik István 1910. pedagógus, a Hazafias Népfrent Országos Tanácsának főtitkára, Budapest.
 18. NÁDUDVAR Szabó István 1924. mezőgazdasági munkás, a nádudvari Vörös Csillag Tsz elnöke, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának elnöke.



Bartha István átadja a kitüntetést Kiss Antalnak

Kitüntetések a megyei KISZ-bizottságon

Hazánk felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából pénteken délután a megyei KISZ-bizottságon kitüntetések és jutalmakat adtak át ünnepség keretében. Az ünnepségen jelen volt Kovács Istvánné, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a Debreceni Konzervgyár párttitkára, Kerekes Antal, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a Debreceni Járási Pártbizottság első titkára, dr. Alberth Béláné, a megyei KISZ-bizottság titkára. Bartha István, a megyei KISZ-bizottság első titkára köszöntötte a megjelenteket. Elmondta, immár hagyomány az ifjúsági mozgalomban, hogy április 4-én és november 7-én kitüntetések és jutalmakat adnak azoknak, akik az ifjúsági munkában kiemelkedő eredményeket érnek el, majd szót az elkövetkezendő feladatokról. Ezt követően Bartha István kitüntetésekkel adta át.

A KISZ Központi Bizottsága az ifjúsági mozgalomban végzett eredményes tevékenységéért KISZ Erdeméret kitüntetést adományozott Kerekes Antalnak, valamint Kiss Antalnak, a Mezőgazdasági Gépgyártó és Szolgáltató Vállalat diszpečerének, a megyei KISZ-bizottság tagjának és Zsugyó Árpádnak, a Debreceni Tanácsi Ruháipari Vállalat műszerészének.

AZ MGM ÉS A JÁRMŰJAVÍTÓ KISZ-SZERVEZETEI MEGKAPTÁK A KISZ ÉRDEMÉRMET

Pénteken délután Debrecen két üzemében is fiatalok nagygyűlésére került sor, ahol az ifjúsági mozgalom legmagasabb szervezeti kitüntetését, a KISZ Erdeméretet adták át.

A Magyar Gördülőcsapágy Művek debreceni gyárában az átadási ünnepségen megjelent dr. Gyarmati József, a debreceni városi pártbizottság titkára, Körtvélyesi Gyula, a KISZ városi bizottságának titkára és a Varsói Szerződés értelmében ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet csapatok képviselői.

Dr. Gyarmati József emlékezett meg hazánk felszabadulásának 26. évfordulójáról. Beszéde után fanfárhangok kíséretében ifjúgardisták és úttörők hozták be a KISZ Erdeméretet, amelyet Kenesei Sándor, a KISZ megyei bizottságának titkára adott át Erdei Istvánnak, az MGM KISZ-bizottsága titkáranak.

Kenesei Sándor a KISZ Központi Bizottságának üdvözlését tolmácsolta. Ezeket mondotta: „A KISZ KB úgy ítéli meg, hogy az MGM KISZ-szervezete kiemelkedő teljesítményt nyújtott a munka tartalmi vonatkozásában. Nem a látványos feladatok jellemzik ezt a munkát, de a mindennapok küzdelmes tevékenysége. Számtalan

Agárdi Gáborné, az Alföldi Nyomda dolgozója, a megyei KISZ-bizottság tagja a KISZ Központi Bizottságának dícsérő oklevelét kapta meg.

A Magyar Úttörőszövetség Országos Elnöksége Kiváló Úttörővezető kitüntetésben részesítette Nagy Zsuzsát, a Hajdú-Bihari Napló főmunkatársát, Szabó Zoltánt, a KISZ Debreceni Járási Bizottságának titkárt és Pápai Lászlót, a megyei KISZ-bizottság munkatársát. A kitüntettek nevében Kerekes Antal és Zsugyó Árpád mondott köszönetet. Jó munkájuk elismerésül többen részesültek pénz- és tárgyjutalomban.

A járási, városi KISZ-bizottságok ünnepségein is számos kitüntetést adtak át. KISZ Erdeméret kitüntetésben részesült Lencsés Imre, a Berettyóújfalui Tejipari Szállítási Vállalat gépkocsivezetője, a járási KISZ-végrehajtóbizottság tagja. A KISZ Központi Bizottságának dícsérő oklevelét az ifjú garda megyei díszszázada, valamint 44 KISZ-szervezet, illetve úttörőcsapat kapta meg. A járási, városi ünnepségeken 15-en részesültek Kiváló Úttörővezető, 35-en Kiváló Ifjúvezető kitüntetésben, és 200 úttörő kapott Kiváló Úttörőmunkáért kitüntetést a megyében.

olyan akciót bonyolítottak le a gyár fiataljai, amelynek az egész megyében, sőt országszerte visszhangja volt.

A MÁV Debreceni Járóközlekedési Üzemében este került sor az érdemérem átadására.

Az ünnepséget — amelyen megjelent az MSZMP Debrecen városi Bizottságának képviselőjében Szolék András, valamint Bánszegi József, a KISZ városi bizottságának titkára és a magyar-szovjet katonai alakulatok képviselői — itt is egybekötötték a felszabadulási ünnepséggel. A nagygyűlés előadója Varga Gyula többek között ezeket mondotta: „Büszkék vagyunk fiataljainkra. Hisszük, sikerre viszik azt, amit mi elkezdtünk.”

Ezután Bartha István, a KISZ megyei bizottságának első titkára átadta a kitüntetést Mendre Ferencnek, az üzemi KISZ-bizottság titkáranak. A fiatalok tevékenységéből kiemelte, hogy a járműjavító KISZ-esei maradéktalanul teljesítették gazdasági, kulturális és politikai feladataikat. Ezek az eredmények készítettek a KISZ Központi Bizottságát arra, hogy az országban jelenleg átadásra kerülő tisztelet érdemérem közül az egyiket éppen ez a debreceni KISZ-szervezet kapja.

Az SZKP XXIV. kongresszusának negyedik munkanapja

Az SZKP XXIV. kongresszusa pénteken folytatta az SZKP Központi Bizottságának beszámoló referátumának és a központi revíziós bizottság beszámolójának megvitatását.

Arvid Pelse, az SZKP KB politikai bizottságának tagja, a pénteki ülés elnöke a délelőtti tanácskozás első szónokának Ivan Kapitovnak, az SZKP KB titkárának adta meg a szót.

Ivan Kapitov, a mandátumvizsgáló bizottság elnöke bejelentette, az SZKP XXIV. kongresszusának munkájában 4949 küldött vesz részt, akik több mint 14 millió szovjet kommunistát képviselnek.

A küldöttek egyöntetűen jóváhagyták a mandátumvizsgáló bizottság beszámolóját.

A Szovjetunió honvédelmi minisztere, **Andrej Grecko** marsall felszólalásában kijelentette:

A szovjet hadsereg és flotta katonái hűen őrzik az országhatárokat, állandóan készen állnak arra, hogy teljesítsék a párt és a hazáparancsát.

Andrej Grecko rámutatott, hogy az amerikai imperialisták egy pillanatra sem szünetltek meg a megszállás elleni harcban.

CEDENBAL:

Az SZKP munkáját áthatja a gondoskodás

Az SZKP kongresszusának egész munkáját áthatja a gondoskodás az egyes szocialista országok és az egész szocialista rendszer további fejlődéséről és megszilárdításáról, áthatja a törekvés a kommunista világmozgalom sorainak a marxizmus-leninizmus elveinek alapján történő erősítésére — jelentette ki **Jumzsagijn Cedenbal,** a Mongol Népi Forradalmi Párt központi bizottságának első titkára.

Jumzsagijn Cedenbal kijelentet-

te, hogy a kínai vezetők bomlasztó tevékenysége, amely a szocialista országok és a nemzetközi kommunista mozgalom egységének megbontására irányuló, objektív segítséget nyújt az imperializmus és a reakció erőinek. A szónok mélyreható felháborodással beszélt arról az új kommunistaellenes és szovjetellenes kampányról, amelyet a kínai vezetők közvetlenül az SZKP kongresszusa előtt indítottak meg.

NGUYEN VAN HIEU:

Vietnam nem lesz gyarmat

Nguyen Van Hieu, a DNFF központi bizottsága elnökségének tagja, a kongresszuson részt vevő küldöttség vezetője beszédében leszögezte: „A vietnami és a szovjet népet e testvérítés és a harci barátság egyre erősödő szálai fűzik egymáshoz, erőnköztől telhetően mindent megteszünk, hogy barátságunk és egységünk napról napra növekedjen, szilárduljon.”

Üdvözölve az SZKP XXIV. kongresszusának küldötseit a DNFF küldöttségének vezetője, mélyszélességgel fejezte ki a Szovjetunió Kommunista Pártjának, kormányának és népének az együttérzésért és támogatásért, a hatalmas, értékes és hatékony segítségért.

Nguyen Van Hieu ezután rámutatott, hogy az amerikai imperialisták fenn akarják tartani Vietnamban megszállásukat, katonai támogatással, új típusú gyarmattá

akarják változtatni Dél-Vietnamban. Az amerikai imperialisták terveit azonban csúfos kudarcba fullasztják, a dél-vietnami nép nem riad vissza az áldozatoktól, a VDK, Kambodzsa és Laosz népével vállat véve egyik győzelmet aratja a másik után, kész arra, hogy megsemmisítse az amerikai agresszorokat és csatlósait, és teljesítse szent nemzet és magas rendű internacionalista kötelességét.

Ivan Bogyul, a moldvai kommunista névben támogatta az SZKP Központi Bizottságának bel- és külpolitikáját, azt a programot, amelyet a beszámoló tűzött a szovjet nép elé.

A moldvai pártvezető után **Fjodor Kuraljonok,** egy belorusz építőbrigád vezetője lépett a mikrofonhoz. A köztársaság egyik fiatal ipari központja, szűkebb hazája, Novopolock imponáns fejlődéséről beszélt.

KIM IR:

Barátságunk töretlen

Pártunk és népünk szíve mélyből csak sikert kíván a szovjet munkásosztálynak, az egész szovjet népnek az új ötvenes népgazdaságfejlesztési terv teljesítésében — jelentette ki **Kim Ir,** a Koreai Munkapárt Politikai Bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, a miniszterelnök első helyettese.

Kim Ir a kommunista és munkáspártok, az antiimperialista erők összefogását követelte és kijelentette, hogy a Koreai Népi Demok-

ratikus Köztársaság erélyesen elítéli az Egyesült Államok agresszív cselzövéseit Indokínában, a Közép-Keleten és a világ más térségeiben.

„Népünk, amely mindig értékelte és most is értékeli a testvéri szovjet néppel való barátságot és összefogottságot — jelentette ki a szónok —, továbbra is minden erejét latba veti, hogy a jövőben is fejlessze a két ország közötti baráti kapcsolatokat és együttműködést.

MIJALKO TODOROVICS:

Kedvezően fejlődik országaink kapcsolata

Mijalko Todorovics, a Jugoszláv Kommunista Szövetsége küldöttségének vezetője, a kongresszus péntek délelőtti ülésének utolsó felszólalója megállapította, hogy az SZKP XXIV. kongresszusának határozatai „elő fogják segíteni a szovjet dolgozók életszínvonalának lényeges emelését”. „Benünket örömmel tölt el minden egyes siker, amelyet önök gazdasági, tudományos, kulturális és egyéb területeken elérnek” — mondotta Todorovics, a Jugoszláv Kommunista Szövetsége Elnöksége végrehajtó irodájának tagja. Megelégedés-

sel állapítjuk meg, hogy az egyenjóság, a kölcsönös tiszteltetés és a be nem avatkozás elvei alapján kedvezően fejlődnek Jugoszlávia és a Szovjetunió kapcsolatai.

A délutáni ülésen felszólt **Johannesz Kebin,** az Északi Kommunista Párt központi bizottságának első titkára, **Jevgenyij Tyaszelnikov,** a Komszomol központi bizottságának első titkára, **Luis Corvalán,** a Chilei Kommunista Párt főtitkára, **Gus Hall,** az Egyesült Államok Kommunista Pártjának főtitkára.

A kongresszus szombaton előtt folytatja munkáját. (MTI)

MEGKEZDŐDTEK A JELÖLTÉK ÉS A VÁLASZTÓK TALÁLKOZÓI

Losonczi Pál beszéde a kaposvári választási nagygyűlésen

A jelölőgyűlések befejeztével második szakaszához érkeztek a választási előkészületek: megkezdődtek a nagygyűlések. A jelöltek és a választópolgárok találkozóinak nyitányaként a Hazafias Népfőrt Somogy megyei és a Kaposvári Városi Bizottsága pénteken tartotta meg Kaposvárott az ország első választási nagygyűlését. Ebből az alkalomból készülőbe öltözött a megszokott hely, s felbuzgott a Kossuth teret övező épületeket.

Az elnökség négy óraker foglalta el helyét a dísztribünön. A nagygyűlés résztvevői lelkes tapsal köszöntötték Losonczi Pált, az Elnöki Tanács elnökét, akit a megye 12. számú választókerületében a barcsi járás lakossága jelölt országgyűlési képviselőnek.

A Himnusz elhangzása után **Kocsis László,** a Hazafias Népfőrt megyei elnöke köszöntötte a választókat és megnyitotta a nagygyűlést. Ezután **Losonczi Pál,** az Elnöki Tanács elnöke, a nagygyűlés szónoka választási beszédet mondott.

Losonczi Pál többek közt méltatta a választások jelentőségét, eredményeinket. Hangsúlyozta, mindabban, amit elértünk, milliók keze munkája, gondolata és töredése testetl meg. Ez maga felér egy népszavazással, mert a cselekedetek nyelvén bizonyítja, hogy az állampolgárok támogatják politikánkat, a Hazafias Népfőrt jelöltjei jó lelkiismerettel állhatnak a választók elé, jó lelkiismerettel kérhetik a bizalmat és a támogatást a népfőrt választási programjához.

További eredményeink záloga is két, szorosan egymáshoz tartozó tényezőben van. Az egyik a párt gondosan kiértékelte, körültekintő és előrelátó politikáját, a másik az a bizalom és aktív támogatás, amellyel a társadalom ezt a politikát saját programjának elfogadja. Hogy a politika és a nép ilyen alkotó módon egyesült, az természetesen nem valamilyen alkalmi elhatározás eredménye. Ennek mélyenfekvő társadalmi alapja van a szocialista viszonyokban, a termelési eszközök szocialista tulajdonában. Egész létünk, mindennapi munkánkat egyre inkább átjárja a szocialista társadalom közösségformáló hatása. Átjárja egész társadalmunkat a munkásosztály vezető szerepének, politikai és emberi befolyásának, szocialista hazaszeretetének jótékony hatása.

A szocialista közgondolkodás terjedésével mindegyben eltűnnek a régi tulajdonviszonyokból sarjadt megkülönböztetések a valamikori paraszti rétegek között. A szocialista gazdálkodás szocialista élet-

formát is teremt, és egységbe forrasztja a szövetkezeti parasztságot.

A munkás-paraszt szövetségről, az egész társadalmat átfogó egységről beszélt ezután az Elnöki Tanács elnöke.

1971. április 25-én egy olyan összeforrt, szilárd szocialista nemzeti egységbe tömörült, politikailag érett nép járul az urnák elé, amire eddig hazánkban még nem volt példa — hangsúlyozta befejeztül.

A résztvevők nagy tapsal fogad-

ták az Elnöki Tanács elnökének választási beszédét, majd felszóltak Kosztoláncai Jánosné, a Kaposvári Ruhagyár varrónője, a város képviselőjelöltje.

Ezt követően dr. Guba Sándor, a Felsőfokú Mezőgazdasági Technikum igazgatója, a kaposvári járás képviselőjelöltje szólalt fel.

Az ország első választási nagygyűlése Kocsis Lászlónak, a Hazafias Népfőrt megyei elnökének zárszavával ért véget. (MTI)

Választói gyűlések a megyében

Az elmúlt napokban befejeződött országgyűlési képviselő és tanácsági jelölő gyűlések jó alkalomt biztosítottak arra, hogy a választópolgárok elmondják véleményüket a népfőrt-politikáról, az országos és helyi örömről, gondokról, a jelöltek személyéről. A jövő héten az április 25-i választási előkészülete új szakaszához érkeznek. Az országgyűlési képviselőjelöl-

tek, a tanácsjelöltek választói nagygyűléseken, kisgyűléseken találkoznak a választópolgárokkal, ahol programjukról, elképzeléseikről beszélnek majd. Újabb, nyílt fórumoknak ígérkeznek ezek a gyűlések.

Az alábbiakban, a megye különböző részein tartandó választási nagygyűlések, gyűlések időpontjait, előadóit közöljük.

	Előadó	Időpont	Hely
Debrecen	Kállai Gyula	16-án 15.00	Járműjav. Váll.
Hajdúnánás	Karakas László	8-án 14.15	Szellőzőművek
Hajdúdorog	Karakas László	13-án 14.00	Ruhagyár
Hajdúböszörmény	Végvári József	7-én 18.00	Művelődési Ház
Bagamér	Bartha István	6-án 18.00	Művelődési Ház
Ebes	Németh István	7-én 18.00	Művelődési Ház
Mikepércs	Szeifert Imre	7-én 18.00	Művelődési Ház
Tiszacsege	dr. Varga Pálné	7-én 18.00	Művelődési Ház
Hajdúszoboszló	Bartha János	8-án 18.00	Művelődési Ház
Konyár	Mocsári Sándor	14-én 19.00	Művelődési Ház
Hosszúpályi	Pakurár Miklósné és Zángó Gyula	14-én 19.00	Művelődési Ház
Berekböszörmény	Nagy Sándor	14-én 18.00	Párház
Körösszegapáti	Horváth Győzőné	13-án 18.00	Kulturház
Köröskeszhal	Nagy Iлона	9-én 18.00	Kulturház
Bakonszeg	Taar Ferenc	8-án 18.00	Művelődési Ház
Hencida	Dr. Schnitzler József	8-án 18.00	Mozi
Sárrétudvari	Bencsik István	6-án 18.00	Művelődési Ház
Füldes	Szabó István	8-án 18.00	Művelődési Ház
Hortobágy	Tokaji László	5-én 18.00	Áll. Gazdaság
Komádi	Kiss Imre	6-án 18.00	Művelődési Ház
Biharkeresztes	Cifra László	8-án 18.00	Művelődési Ház
Nagyráb	Szegedi Nándor	8-án 18.00	Művelődési Ház
Báránd	Kállai Imre	7-én 18.00	Művelődési Ház
Egyek	Fazekas Károly és Pásztor József	8-án 18.00	Művelődési Ház
Józsa	dr. Kolozsvári Lajos	5-én 18.00	Mozi
Hajdúhadház	Pallás Imre	8-án 18.00	Művelődési Ház
Álmosd	Tóth Istvánné dr.	8-án 18.00	Művelődési Ház
Fülöp	Kerekes Antal	8-án 18.00	Művelődési Ház
Görbeháza	Czipa Mihály	7-én 18.00	Művelődési Ház
Nyírácsád	dr. Vizi Mihály	8-án 18.00	Művelődési Ház
Nyírmártonfalva	Gáspár Mihály	8-án 18.00	Művelődési Ház
Téglás	Szatmári Károly	7-én 18.00	Mozi

Ünnepi megemlékezések

A MEGYEI TANÁCSNÁL

(Folytatás az 1. oldalról)

A Hajdú-Bihar megyei Tanács párt-csúcsvezetősége szervezésében ünnepi ülésen emlékeztek meg hazánk felszabadulásának 26. évfordulójáról a megyei tanács vb-dolgozói, a párt-csúcsvezetőséghez tartozó intézmények dolgozói és a polgári védelem megyei törzsparancsnokságának hivatásos tagjai.

Dr. Deszpot Szilárdnak, a párt-csúcsbizottság titkárának megnyitói szavai után **Bartha János,** a megyei tanács vb-elnökhelyettese ünnepi beszédében méltatta a felszabadulás óta eltelt több mint negyedszázad fejlődésének jelentősebb mozzanatait. Az ünnepi beszédet követően **dr. Ambrus István,** a megyei tanács vb-elnöke, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, a Népköztársaság Elnöki Tanácsa által adományozott kitüntetések nyújtott át. **Dr. Szöllös Gábornak,** a megyei tanács vb-pénzügyi osztály vezetőjének és **Csorvási Lajosnak,** a Debreceni Járási Tanács volt vb-elnökének a Munkaéremrend ezüst fokozata, **Földesi Agnesnek,** a Bagaméri Községi Tanács vb-titkárának, **Csörgics Miklósnének,** a Nagykereki Községi Tanács vb-titkárának, **Szoboszlai Gyulának,** a Püspökladányi Járási Tanács vb-titkárának, **dr. Kocsis Miklósnak,** a Hajdúdorogi Nagyközségi Tanács vb-elnökének és **Hanesch Lászlónak,** a Hajdú-Bihar megyei Moziüzemi Vállalat igazgatójának a Munkaéremrend bronz fokozata kitüntetéssel nyújtotta át.

Ezután **Hegedűs Gábor** alezredes, a polgári védelem megyei törzsparancsnoka adta át a honvédelmi miniszter és a polgári védelem, valamint a polgári védelem országos törzsparancsnokának kitüntetéseit és jutalmait. Szolgálati Érdeméremet kapott 15 évi szolgálat után

A RENDŐRSÉGNÉL

A BM Hajdú-Bihar megyei Rendőr-főkapitányság és a Debrecen Járási és Városi Rendőrkapitányság együtt emlékezett meg a Debreceni Fegyveres Erők klubjában hazánk felszabadulásának 26. évfordulójáról. Az ünnepségen részt vett **dr. Szilágyi Gábor,** a Debrecen Városi Pártbizottság első titkára, **dr. Kolozsvári Lajos,** a megyei tanács vb-titkára, **dr. Nádas Vilmos,** a Debrecen Városi Tanács vb-titkára, **Tyimonyicsév főtiszt,** a Varsói Szerződés értelmében ideiglenesen hazánkban tartózkodó szovjet alakulatok képviselője, a megyei főügyész, a katonai igazságügyi szervek vezetői, a társ fegyveres erők parancsnokai.

Az ünnepségen **Nagy Imre** rendőr alezredes, a megyei BM szervek pártbizottságának titkára mondott ünnepi beszédet. Ezt követően **Cifra László** rendőr ezredes, a megyei párt-végrehajtóbizottság tagja, megyei rendőr-főkapitány kitüntetések és jutalmakat adott át. A Népköztársaság Elnöki Tanácsa **dr. Kövesdi Bertalan** r. alezredesnek,

Nemes László százados, a megyei polgári védelem állományából 16 tanácsai és intézményi dolgozónak a 15 év után járó Honvédelmi Érdeméremet, 28-nak pedig a 10 év után járó hasonló kitüntetést adta. Az ünnepségen átadták a megyei tanács KISZ-szervezetének a KISZ Központi Bizottsága elismerő oklevelét.

megyei rendőr-főkapitány-helyettesnek, a Vörös Csillag Érdemrendet adományozta, amit Budapesten vett át. A belügyminiszter a Haza Szolgálatáért Érdemérem arany fokozatával tüntette ki **Szentesi Tamás** r. alezredest, **Kovács Mihály** r. főhadnagyot, **Kovács Ferenc** r. főtörzsmestert és a rendőrség munkáját tartósan segítő együttműködésért **Koroknai Sándort,** az MSZMP Balmazújvárosi Nagyközségi Pártbizottságának titkárárt. A Haza Szolgálatáért Érdemérem ezüst fokozatát négyen, bronz fokozatát harman, a Közbiztonsági Érem arany fokozatát öten, ezüst fokozatát heten, bronz fokozatát négyen kapták. A Szolgálati Érdeméremet 25, 15, 10 éves szolgálati idő után ketten-ketten kapták meg. Többen részesültek soron kívüli és soros előléptetésben és jutalomban.

Tóth László r. alezredes, a Debrecen Városi és Járási Rendőrkapitányság vezetője 12 rendőrségi dolgozót részesített dicséretben és jutalomban.

a gy

A tavasz lük kifejezőbbek a friss palánták, a rás, trópusi lef termékeny föld tétő, locsoló, palá kedves és kifeje legedő tavaszna derült sugárzó lé tájt egy-egy ke munka lendület val ragadja az e

Ilyen kép fog gazdaság teleph lep, már terüle meg nagyobb a folyik április e ágyak, fóliaház sok-sok ember fogad bennünke

— Mit dolgoz — Többféle r delik a palánták zokban nevelte tápkockában a hogy aztán ott egészen addig, ideje, hogy inn kerüljön, már növekedve. Ezt látni, a palánt ságban megtalá berek foglalata hozzáértéssel ág takarják őket, végzik a fontos

Azért azt is e hogy itt tovább vülés van kibő zak domborodn majd fólia kerü vábbi lehetősé egésszéges, jó

Ezt az építke tudjuk, hogy a kapcsolatai va Konzervgyárral kat, ötezer nég letben összesen szított, az anya ő adja hozzá. Az is, de több a mívva a saját i don is hozzá ki lesi elkültüzése üzemi terve Mindössze egy kahajtatást fol napfényfűtésű szont az így te szetesen a szer fizeti a termelő

Megbesz

A nagya unoka: Gő A falu l juk kérde idegen. Ka sen meg n ott lak termelősző dolgozik G Szőke S választókó nácsban k uyanitt, a nagyapa A faluba — Olyan elsírta ma lopva törő — Úgy van ehelyi volt Nagy pedt, kis s dombok se mögjük

Szélesedő kapcsolat a gyár és termelőüzem között

Látogatás a Derecskei Kertgazdaságban

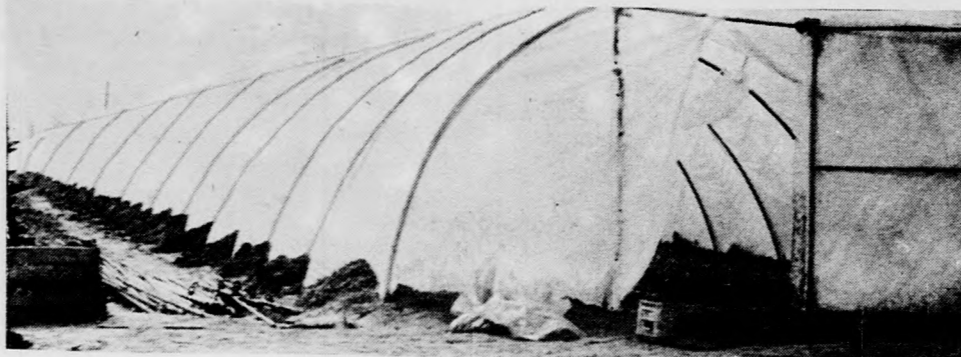
A tavasz lüktető jelei talán legkifejezettebbek a kertészetekben. A friss palánták, a melegágyak, a párák, trópusi leheletű fóliaházak, a termékeny föld s az itt hajlongó, ültető, locsoló, palántát ápoló emberek kedves és kifejező színteljes képet alkotnak a melegebb tavaszra. Mozgalmas, szép, derűt sugárzó látványt nyújt ilyen tájt egy-egy kertészeti telep, s a munka lendülete, fontossága magával ragadja az embert.

Ilyen kép fogad a Derecskei Kertgazdaság telephelyén. Nagy ez a telep, már területét tekintve is, de még nagyobb az a munka, ami itt folyik április első napján. Melegágyak, fóliaházak, üvegházak meg sok-sok ember — férfi, nő —, így fogad bennünket a telep.

— Mit dolgoznak?
— Többféle munka folyik. Tűzdelik a palántákat, amit az üvegházakban neveltek, s innen egy kis tápkockában a fóliaházakba kerül, hogy aztán ott tovább növekedjék, egészen addig, amíg el nem jön az ideje, hogy innen meg a szabadba kerüljön, már megerősödvé, megnövekedve. Ezt itt már mind lehet látni, a palánták különböző nagyságban megtalálhatók, s velük emberek foglalkoznak. Közben hozzáértéssel ápolják, ültetik, fedik, takarják őket, szóval szakszerűen végzik a fontos tennivalót.

Azért azt is elárulja a telep képe, hogy itt további terjeszkedés, bővülés van kibontakozóban. Vasvázak domborodnak a föld fölé, hogy majd fólia kerüljön rájuk, ahol további lehetőségek kínálkoznak az egészséges, jó palánta neveléséhez.

Ezt az építkezést szemlélve megtudjuk, hogy a kertgazdaságnak jó kapcsolatai vannak a Debreceni Konzervgyárral. Ezeket a fóliaházakat, ötezer négyzetméter alapterületben összesen, a konzervgyár készítette, az anyagot teljes mértékben ő adja hozzá. Kapcsolatteremtés? Az is, de több annál. A gyár — számítva a saját igényére — ilyen módon is hozzá kíván járulni a termelési célkitűzéseknek, ezáltal a saját üzemi terveinek teljesítéséhez. Mindössze egy kikötése van: uborkahajtatást folytassanak ezekben a napfényfűtésű fóliaházakban. Viszont az így termelt árúért természetesen a szerződéses árat meg is fizeti a termelőnek.



Fóliaház kívülről

Míg ezt mondják az itteni emberek, eszembe jut a megyei párttervezlet írásos beszámolójának anyaga, amelyben többek között a konzervgyárral kapcsolatban ez hangzott el: „Gondoskodni kell arról, hogy a konzervgyár a lehetőségekhez képest kihasználja a kapacitását.”

Jól értelmezik hát a konzervgyárban ezt a mondatot, hiszen ebben az is benne van, hogy saját maguknak is meg kell ragadni minden alkalmat és lehetőséget, hogy a kapacitásukat kihasználják. S ennek első feltétele a termelés, éppen itt kint a mezőgazdasági üzemekben. Irányítsa, ha kell anyagi ráfordításokkal is ösztönözze hát a termelőszoftvetkezeteket, mezőgazdasági üzemet arra, hogy a számára megfelelő és kellő mennyiségű terméket termeljen meg.

Egyébként jó a kapcsolat a kertgazdaság és a konzervgyár között. A konzervgyár szakemberei rendszeresen felkeresik a termelőüzemet és szaktanácsadással, irányítással, hasznos észrevételekkel segítik, támogatják a jó termések elérésében.

— De mással is — mondja a kertgazdaság fiatal kertészmezőnöke, Kapusi Sándor. — A paradicsomtermesztésre például a gyártól holdanként 1000 forint támogatást kapunk. 150 holdon termesztjük ezt a növényt, s az erre kapott összeget növényvédő gépek és növényvédő szerek beszerzésére fordítjuk.

A konzervgyár néhány vezetőjétől már régóta tudom: határozott törekvésük, hogy jó, hasznos együttműködést, termelői kapcsolatot építsenek ki a szerződéses viszonyon

túlmenően a mezőgazdasági üzemekkel. Azt is elmondták már többször, hogy ez a kapcsolat az elmúlt egy-két év során sokat javult, fejlődött. S a tények, amelyek itt a Derecskei Kertgazdaságban ismertettek velünk, bizonyítják, hogy a gyár valóban komolyan veszi ezt a kapcsolatteremtési szándékot. Ezt csak dicsérni, elismerni lehet.

A Derecskei Kertgazdaság ma már átvette a kertészeti termelést



Bent már kiültetésre alkalmas, szép palánták vannak

teljes egészében a termelőszoftvetkezetektől — a Vörös Csillagtól és a Petőfőtől, amelyek közös társulásként működik. A tsz-ekben ma már külön-külön nem foglalkoznak intenzív, palántaigényes kertészettel, hiszen így sokkal gazdaságosabb a termelés: lehetőség van a korszerű, magasabb színvonalú kertészkedéshez. A már hetedik éve működő kertgazdaság ma valóban másképpen termel, mint évekkel korábban.

Korszerű berendezések — látható itt a telepen is — állanak a termelés szolgálatában. Ebben az évben már egy 2200 négyzetméter alapterületű fóliaházban a fűtött fólia alatti termelésre fognak áttérni. Működik a 200 négyzetméteres szaporítóház, ahol a korai szabadföldi növények palántáit tudják nevelni, szóval igyekeznek az eredményes gazdálkodás feltételeit megteremteni. Ezt bizonyítják a kertgazdaság tervszámai is. Az idén 8 millió forintos termelési értéktervvel számolnak, s ez — figyelembe véve a 410 holdas területüket — holdanként közel 20 ezer forintos termelési értéket jelent.

Ennek teljesítésére törekszik is a kertgazdaság vezetősége. Ahogy a telepen is látható, nagy hozzáértéssel végzik itt a munkájukat a dolgozók. Tanulják is ezt a szakmát, a dolgozók jelentős része szakmunkásképző iskolát végzett, s jelenleg is fontos feladatnak tekintik, hogy ezt tovább folytassák. Csak így tudják sikeresen teljesíteni feladataikat: egyrészt a konzervgyár igényeit kielégíteni — természetesen a rájuk eső igényeket — és azt, hogy a község lakosságát ellássák a legszükségesebb zöldségfélékkel, illetve kertészeti termékekkel.

A melegebb tavaszban tehát így dolgoznak a kertgazdaságban. Van köztük fiatal, idős, férfi, nő. Kezük járásából, egy-egy megjegyzésükből nem nehéz kitalálni: szeretik a munkát, amit végeznek. De ez a munka szép is. S most már egyre eredményesebbé válik.

Ez mindannyiunk közös érdeke.

(Fotó, szöveg: Boda László)



Napfény és víz a két élettője a palántáknak



Megbeszélés a holnapi ügyekről. A nagyapa és unokája (Fotó: Román)

A nagyapa: Szőke Sándor. Az unoka: Gönczi Irma.
A falu Nagykereki, s aki itt rájuk kérdez, nem maradhat sokáig idegen. Kap kísérőt, aki készségesen megmutatja a Jókai utcát — ott lakik Szőke Sándor — s a termelőszoftvetkezet irodáját — ott dolgozik Gönczi Irma.
Szőke Sándor a nagykereki 10-es választókeretet képviselte a tanácsban két évtizeden át. Az unoka ugyanitt, ugyanebben a körzetben a nagyapa helyén tanácsstagjelölt.
A faluban mesélik:
— Olyan is volt a gyűlésen, aki elsírta magát, más meg a könnyét lopva törölte...
— Úgy éreztem akkor, hogy itt van ehelyütt a teljes élet. Mert mi volt Nagykereki régen? Sárba süppedt, kis szegény falu. Még akkora dombok sem voltak körülötte, hogy mögéjük dugja el a szegénységet.

Kérdezze bárkitől: Szőke Sándorék kezdték el...
Az unoka Berettyóújfaluban érettségizett:
— Hazajöttem. A termelőszoftvetkezet irodájában dolgozom. Jól érzem magam.
— Mire gondolt, amikor jelölték? Amikor először elhangzott a neve a jelölő gyűlésen? Alig több mint 20 évesen...?
— Meghatódtam? Azt hiszem nem ez a jó szó. Van valami, ami nemcsak nekem, hanem valamenyny hozzám hasonló korú fiatalnak szól.
— A bizalom?
— Igen.
— Nem fél a felelősségtől?
— Nem lehet a felelősséget úgy érezni, hogy egy kicsit ne féljen az ember. Az én nagyapám csodálatos ember...

— Akkor nem is véletlen, hogy közéletre értett, alig 20 éves unokája van?
— Nem tudom, hogy másoknak mit és mennyit mesélnek a régi dolgokról. Egy bizonyos: én a nagyapám történetét ismerem, tőle tudom, hogy milyen messziről értünk el idáig.
— És most?
— Most? Fiatal vagyok és türelmetlen. Ha megválasztanak, köte-

— Akkor nem is véletlen, hogy közéletre értett, alig 20 éves unokája van?
— Nem tudom, hogy másoknak mit és mennyit mesélnek a régi dolgokról. Egy bizonyos: én a nagyapám történetét ismerem, tőle tudom, hogy milyen messziről értünk el idáig.
— És most?
— Most? Fiatal vagyok és türelmetlen. Ha megválasztanak, köte-

lességem is lesz azt látni meg, azt is látni, ami még nem jó. Van gondunk is elég...
Szőke Sándor 74 éves. A beszéde lassú. Olyan ember beszéde, aki ragaszkodik hozzá, hogy minden szavát jól és pontosan értsék:
— Húsz éven át voltam tanácsstag. Húsz éven látom, ahogy a falu változik. Mondtam már sokszor: egy ember élete bizonyos korig annyit ér, amennyit tervez. Egy bizonyos kor után már csak annyit, amennyit nyit maga mögött tudhat.

Beszélgettünk. Szóba került az is, ahogyan a tanácstagság kezdődött. Aztán már nem is az újságíró kérdezett:
— Tudja maga, milyen volt Nagykereki régen?
— Sáros és szegény.
— Az. De a sár meg a szegénység nyomot hagy ám az emberekben is. Több mint háromezer holdat osztottunk ki a birtokból. A felszabadulás után...
Szőke Sándor a felszabadulás után a nagykereki földosztó bizottság elnöke volt:
— Vállalni sem akartam akkor. Nem szoktuk még meg, hogy vala-

ki a hátára vegye egy falu minden gondját. De kellett. Csupa meztelű szegényember kezdte itt az újat. Én dolgoztam mint fához értő mesterember a szovjeteknek. Ott tanultam meg, hogy nem kell félni tőlük. A földosztáskor egy falu tanulta meg, hogy érdemes volt örülni is nekik. A föld az élet itt...
1950-ben, a tanácsok megalakulásakor Szőke Sándort is tanácstagvá választották.

— Meg kellett mindent tanulni. Mit értettünk mi az államigazgatáshoz? Semmit. De jötték az utasítások. Jötték a feladatok. Elmondani sem tudnám, hogy hányszor húztak ki éjszaka az ágyból. Begyűjtés, panaszok, sokszor töprengés, hogy jól csináljuk-e... De a falu változott közben. Meglett a járda, a szövetkezet, lassan elboldogultak a 45-ben életet kezdők, aztán elérünk addig, hogy a tulajdon gyerekeinket tanulni küldtük. Megszámolni sem tudnám azt sem, hogy hány szép sors indult el innen...
Húsz évi munka után illő is a kérdés:
— Sándor bátyám, megérte?
— Ha a falut nézem, igen. Most, amikor a tanácsok 20 évesek voltak, kaptam egy szép oklevelet. Jólesett. Az, hogy járadékosként is teljes közszéjlesztést fizetek, nem esik jól. Ugy mondhatnám: a magam hasznáért sose érné meg. De melyikünknek volt fontos a maga haszna? Aki becsületes, egynek sem. Meg aztán azon is el lehet tündönni, hogy mi a magunk haszna. Ha a világ előrejutott, akkor előbbre jutott benne az ember is. Az én unokám már érettségizett. És az idős ember szívesen töpreng, szívesen gondolkodik. Van abban valami nagyszerű, hogy amit elkezdünk mi, a világ dolgában tanulatlanok, nyáron meztelűbas parasztemberek, azt most folytatják az unokák. Érettségivel. Tanult koponyával.

— Nem nehéz-e megválni a közügyektől?
— Sohasem válik meg tőlük az ember. Meg aztán én a stafétabotot adtam át az utámnak jövőnek. Nemcsak úgy a vérem, hogy az én unokám, hogy a családomnak folytatója, hanem úgy is, mint fiatal. Amit mi tettünk, azt nekik tettük, ők a folytatói...
Irma csak hallgatja a beszélgetést. Figyel. Nem tudni, mire gondol. Kérdezem:
— Ha tanácstaggá választják, Irma, mi lesz az első dolga, mi lesz az, amiért először szólni fog?
— A legelső, ha megválasztanak is, nem tudom.
— Akkor ne az elsőt mondja...
— Mondok hát sokat: Itt Kerekiben nagyon sok utca, mellékutca ma még szinte járhatatlan. A falukép követeli a fűtca fásítását. Van egy klubunk, de kicsi a fiataloknak. Művelődési ház kellene, olyan, ahova a színház is ki tud járni.
— Nincs még szükség programbeszédre, de maga mégis valóságos programbeszédet mond. Miért?
— Szeretem a falut.
— Miért?
— Mert itt nőtem fel, mert itthon vagyok itthon, mert itt bíznak bennem.

A nagyapa csak rábólint a beszélgetésre. Tetszik neki a program. Talán jó érzés is hallani, amit az unoka sorol. És még egy csendes mondatot is kapok tőle útravalóul:
— Hetvennégy éves vagyok. A mi munkánk a tegnaptól, ebből lett a ma. Az ő munkájuk már a holnap, amit nagyon jó lenne velük együtt megérni, látni...
Nagykerekiben nem nehéz megtalálni Szőke Sándor házat, és nem is sokára talán ugyanennyien keresik napi gondjukkal Gönczi Irmat, az unokát.

B. G.

Kiváló és érdemes művészek

Holló László a kitüntetettek közt

Hazánk felszabadulásának 26. évfordulója alkalmából pénteken az Országű Vadásztermében művészeket tüntettek ki a Magyar Népköztársaság Kiváló, illetve Érdemes Művésze címmel. Az ünnepségen megjelent Fock Jenő, a kormány elnöke, a Politikai Bizottság tagja, Aczél György, a Politikai Bizottság tagja, a Központi Bizottság titkára, dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes. Ott volt politikai, társadalmi és művészeti életünk számos ismert személyisége is. Dr. Ajtai Miklós, a kormány elnökhelyettese üdvözölte a művészeket, majd átnyújtotta a kitüntetések.

A Magyar Forradalmi Munkáspárt Kormány a szocialista kultúra terén elért eredményeik elismeréséül

a Magyar Népköztársaság Kiváló Művésze címmel tüntette ki:

Csorba Géza Kossuth-díjas szobrászművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Fülöp Viktort, a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas magántanárát, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Gács Rezsőt (Rodolfót), a Magyar Cirkusz és Varieté Vállalat művészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Holló László Kossuth-díjas festőművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Kun Zsuzsát, a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas magántanárát, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Lakatos Gabriellát, a Magyar Állami Operaház Kossuth-díjas magántan-

cosát, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Lukács Pált, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanárát, Kossuth-díjas brácsaművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt; Ruttkai Évát, a Vígszínház Kossuth-díjas színművészt, a Magyar Népköztársaság érdemes művészt.

A Magyar Népköztársaság Érdemes Művésze címet kapta Bánffy György, a Pécsi Nemzeti Színház Jászay-díjas színművésze; Bende Zsolt, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánéneke; Berdál Valéria, a Szegedi Nemzeti Színház Liszt-díjas magánéneke; Déry Gabriella, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánéneke; Farkas Aladár Munkácsy-díjas szobrászművészt; Jancsó Adrienne, az Irodalmi Színpad Jászai-díjas előadóművésze; Kerekes János, a Magyar Állami Operaház Erkel-díjas karmestere; Kokas Ignác Munkácsy-díjas festőművészt; Kurucz D. István Munkácsy-díjas festőművészt; Lakatos Vince, a Magyar Filmgyártó Vállalat filmrendezője; Rácz György rendező; Reismann János fotóművészt; Solymos Péter Liszt-díjas zongoraművészt, a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola tanára; Szécsi Ferenc, az Állami Déryné Színház rendezője; Szőnyi Olga, a Magyar Állami Operaház Liszt-díjas magánéneke; Törőcsik Mari, a Nemzeti Színház Jászai- és Balázs Béla-díjas színművésze; Ujlaky László, a Madách Színház színművésze és Varga Nándor Lajos grafikusművészt.

Szabad szombat az iskolásoknak

A Hétfői Hírek azt javasolta nemrégiben, hogy felnőtt módra, az iskolásoknak is járjon szabad-szombat, a Magyar Hírlap pedig azt, hogy éppen ne járjon: legalább iskolarendszerünk maradjon hagyománytisztelő, s ragaszkodjon a régen bevált formákhoz.

Járjon, ne járjon? Az az igazság, hogy néhány iskolában már több éve jár... Vanak Magyarországon szabadszombatos iskolások, akik — miként édesanyjuk, édesapjuk — maguk is tovább alhatnak, dolgoztatás, felelős helyett pedig éppen kétszer annyit kirándulhatnak, játszhatnak a hétvégeken.

Két Csongrád megyei iskolában vezették be a szabad szombatokat immár négy esztendője: a makói Szoboszlai Imre és a hódmezővásárhelyi Petőfi Sándor Általános Iskolában.

E kétnapos víkendezés ötletének felvetője a szegedi József Attila Tudományegyetem neveléstudományi és lélektani intézetének adjunktusa, dr. Rózsa Éva volt, aki gyakorló pedagógusként s kutatóként határozta el, hogy az ötnapos iskolai hétről kísérleti adatokat gyűjt.

Mit lehet tenni, hogy szombattá váljanak az iskolai szombatok is?

Először: meg lehet hosszabbítani az iskolai tanévet — az így kapott újabb hetekre arányosan elosztva az óra nélküli maradt tanulnivalót.

Másodszor: tömöríteni lehet a tananyagot.

Harmadszor: rá lehet térni a délelőtti-délutáni tanításra.

Hazai viszonyaink között azonban mindhárom említett variáció elképzelhetetlen.

A tanév aligha meghosszabbítható, hiszen az iskolai kirándulásokra okvetlenül kellene az óriási, tavaszi szünetek; hasonlóképp nem csökkenthető a hagyományos családi nyaralásokra így is rövid nyári vakáció. (Mi lenne, ha mondjuk, az egy hónapra szűkített szünidő alatt akarna szabadságra menni több százezer dolgozó szülő?)

A tananyag további sűrítése? Ez az út manapság a szükséges ismeretek gyors szaporodása idején immár járhatatlan.

A délelőtti-délutáni tanulás pedig? Nem lenne semmi értelme az

iskolai terhek további növelésének! Egyetlen megoldásként az egész napos iskola — azaz szebb és kifejezőbb nevén: az iskolaotthon — marad. Az az oktatási, nevelési forma, amelynek most alakuló keretében az iskolai szabad szombat is megvalósítható.

Ami az egész napos iskolát — iskolaotthont — illeti, azt valóban a diákok reggeltől késő délutánig „lakott” otthonának szánják.

A következőképpen:

Az alsótagozatosok mind a négy évfolyama délelőtt úgy vesz részt az iskola munkájában, mint másutt. A közös ebéd után azonban ismét tanulni kezdenek, de — tanítói segítséggel és felügyelettel. Az érdekes kísérlet vezetőjének szavai szerint: egységes pedagógiai folyamat alakul így ki, amelynek keretében minden feladat megoldására elegendő alkalom nyílik. Példa megoldatlan nem maradhat; megértetlen anyagrészt szintén nem. Jól jellemzi az iskolaotthonok munkáját, hogy a kisdíjak minden felhasználása az iskolában marad. Füzeteiket csak hetente egyszer viszik haza, hogy munkájukat szüleik is ellenőrizhessék.

A felsőtagozatosoknál annyiban más a helyzet, hogy velük a délutáni foglalkoztatásnak csak egy kisebb részében „törődnek” hasonló intenzitással a tanárok. Am ez a kisebb idő is bőven elég ahhoz, hogy valamennyi diáknál kellő alapossággal megismerje a pedagógus; megismerje, s megtanítsa a tanulás leghasznosabb módszereire.

Az iskolai szabadszombatot az ilyen iskolaotthonok keretei között valósítható meg. Mint az említett makói és vásárhelyi példa immár több esztendője mutatja, az intenzívebb délutáni foglalkozások eredményeképp a szombatok „feleslegessé” válnak. Szervezett hét végi együttléteket ugyan tartanak a két kísérleti iskolában, ám ezekről a szülőik írásos kérelmére bárki elengedhető.

Mindez, ismételjünk, azért alakulhat így, mert a tanítást, tanulást egységesítő folyamatban — a pedagógusok fokozatos segítségével — a megszabott s nem csökkentett tananyag a hetenkénti öt napon is megtanulható.

Akác László

MEGJELENT AZ

Alföld⁷¹



ÁPRILISI SZÁMA

Romániai magyar képzőművészek alkotásaival illusztrálva, gazdag tartalommal és nagyon szép külsejével jelent meg az Alföld áprilisi száma. A tartalom jelzi a szerkesztőknek azt a törekvésüket, hogy a számat felszabadulásunk évfordulójának tiszteletére állították össze.

Ezt mutatja többek között az Eszmecsere rovatban Kovács Margit tanulmányának közlése, amely „A közvetlen demokrácia helye, szerepe és funkciója állami életünk mechanizmusában” címet viseli. A „Könyvek között” rovat egy kivételtől eltekintve politikai, filozófiai, történelmi, irodalomtörténeti műveket elemel, ismerteti. Aczél György „Eszmének erejével” című kötetéről Bimbó Mihály, Gramsci filozófiai írásairól Némédi Dénes, Hermann István „A szocialista kultúra problémái” című könyvéről Soós Pál, Fehér Andrásnak a Magyarországi Szociáldemokrata Párt és az ellenforradalmi rendszer kapcsolatáról írt tanulmányáról Farkas Dezső közöl ismeretést. Kolozsvári Grandpierre Emil „Utazás a valóság körül”, Siklós Olga „A magyar drámaírás útja 1945–1957”, Nemes György „Rossz egyedül”, Kántor Lajos, „Alapozás” című könyvéről Szabó B. István, Némédi Eszter, Márkus Béla, illetve E. Nagy Sándor írt.

A romániai magyar kulturális életéhez kapcsolódik a folyóiratban az illusztrációkon kívül Székelyhídy Ágoston írása Tompa László előadójáról, valamint Horváth Imre romániai magyar költő hét versének közlése. A folyóirat versenyében szerepelnek még Bényei József, Kerek Imre, Ispál Zoltán, Gábor Zoltán, Pal József, Lévy Botond, Demény Ottó, Fábrián Sándor költeményei.

Folytatja az Alföld Fábrián Zoltán „A kameleon” című kisregényének közlését, s olvashatjuk Jókai Annának egy új elbeszélését is.

A Tanulmány rovatban Simon Zoltán Benjámin László költői pályájának 1945–47 közötti szakaszát értékeli, Kiss Tamás pedig régi beszélgetéseket idéz a közelmúltban elhunyt Szabó Pállal.

A Művészet rovatban Veress József folytatja rendezői portréit, ez alkalommal Francois Truffaut művészetét elemzi. A Csokonai Színház a közelmúltban mutatta be Brecht Galilejét. Ebből az alkalomból M. Lázár Magda fordított le egy esokorra való Brecht azon írásaiból, amelyekben saját drámájával foglalkozik. Bógel József a Madách-kultusz néhány problémáját tárja fel írásában.

Gazdag és érdekes a folyóirat Figyelő rovat. Székelyhídy Ágoston már említett írása mellett itt olvashatjuk Nagy János cikkét „Egy moszkvai irodalomtörténetes vallomása Petőfiről” címmel. Menyhárt Lajos az 1970-ben Debrecenben megjelent jubileumú kiadvánnyal foglalkozik, Zöldi László a rádió Debrecen-műsorát értékeli, Ablonczy László Weöres Sándornak a Thália színházban bemutatott drámájáról (A holdbéli csónakos) írt kritikát.

JOGI TANÁCSOK

Szöbeli végrendelet érvényessége

J. Gy. olvasónk írja: Szöbeli végrendelettel testvére reá hagyta vagyonát. A végrendeleti tanúk igazolni tudják, hogy olyan betegsége volt az örökgyónak, amely életveszéllyel járt, és hogy nem volt módja írásbeli végrendelet készítésére. Azt azonban nem tudják igazolni, hogy az örökgyó kijelentette volna, hogy szöbelileg kíván végrendeletet készíteni. Testvére emiatt kifogásolja a végrendelet érvényességét. Az a kérdés, hogy az egyéb feltételek fennforgása esetén ennek a kijelentésnek a hiánya miatt érvénytelen-e a végrendelet.

A Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezése szerint a szöbeli végrendelet érvényességéhez az szükséges, hogy a végrendelet készítőjét életét fenyegető rendkívüli helyzet legyen, és írásbeli végrendeletet egyáltalán nem vagy csak jelentékeny nehézséggel tehetne.

A Legfelsőbb Bíróság elvi iránymutatása szerint az „és” kötőszó használata a két feltétel között nyilvánvalóvá teszi a két feltétel együtességét, vagyis azt, hogy a végrendelet idején mindkettőnek egyidejűleg, egymás mellett meg kell lennie. Viszont rámutat az elvi állásfoglalás arra is, hogy alapvető jogelv, hogy minden egyes jognyilatkozatot tartalma szerint kell megítélni. Ennélfogva a szöbeli végrendelet érvényességéhez a végrendelet nem válik érvénytelenné.

delkezőnek nem kell szó szerint azt a kifejezést használnia, hogy szöbeli nyilatkozata az ő végrendelete, hanem elegendő, ha azzal egyértelmű kijelentést tesz. Ez azt jelenti, hogy ha a megített kijelentésből figyelemmel a szavak általánosan elfogadott jelentésére és a nyilatkozatottat körülményeire is — nyilvánvaló, hogy a végrendelet készítő a nyilatkozatát végrendeletnek tekintette, akkor a törvény szerinti szövegének hiánya a végrendelet érvényességét nem érinti.

Olvasónk esetében tehát, ha minden, a törvényben megkívánt feltétel fennforog, pusztán amiatt, mert az örökgyó nyilatkozata nem tartalmazta azt, hogy ez a nyilatkozat az ő szöbeli végrendelete, a végrendelet nem válik érvénytelenné.

Ki mentesülhet büncselekmény elkövetése esetén annak következményei alól?

D. J. komádi olvasónk kérdi, hogy van-e jelentősége a büncselekmény elbírálasakor annak, hogy az elkövetés után az elkövető nyomban megbánja tettét (adott esetben a társadalmi tulajdon kis értékű ellopását), azt felejtésének azonnal bejelenti, és miben áll ennek a jelentősége?

A Büntető Törvénykönyv vonatkozó rendelkezése szerint a büntetés korlátlanul enyhítő — különös méltánylást érdemlő esetben annak kiszabása mellőzhető is — ha a lopás, sikkasztás, csalad, hűtlenkedés, rongálás, vagyonvesztés, jogtalan elcsúsztatás vagy hanyag kezelés elkövetője — mielőtt a cselekményt felfedezték volna — a kárt megtéríti, és a cselekményt a hatóságnak bejelenti.

Hatóság alatt ebből a szempontból a büntető eljárásra hivatott hatóságot (rendőrség, ügyészség, bíróság) kell érteni. Kivételesen más hatóságnál, különösen a tanácsnál tett bejelentés is megfelelő, tekintettel arra, hogy a bejelentést ezek is az illetékes fórumhoz továbbítják. A bejelentésnek olyannak kell lennie, hogy abból az elkövetett bűntett lényeges adatai és az elkövető

személyek megállapíthatók legyenek. Az a körülmény ebben a vonatkozásban közömbös, hogy a bűntett a társadalmi tulajdon vagy a személyek javait károsította-e. Ez a törvényi rendelkezés a szocialista humánus célkitűzéseit követi, amikor a tevékenység megbánás kategóriáját, mint a korlátlan enyhítést lehetővé tevő, sőt büntethetőséget megszüntető körülményt a vagyon elleni büntetett eléggé széles területen bevezeti.

Nevelő hatása is, mert előmozdítja az elkövető lelki világában működő pozitív erők hatásának az érvényesülését, továbbá biztosítja a sértettért hátrány jóváértését, és megtakarítja a büntető eljárás költségét és fáradságát olyan esetekben, amikor az eljárás lefolytatásának a büntetőpolitikai célok szolgálata szempontjából már nem lenne értelme.

Munkáltatói engedély a másodálláshoz

T. Z. hajdúböszörményi olvasónk írja, hogy mellékfoglalkozásként szerződést kötött egy bérház teli fűtésének a lebonyolítására. Az a kérdés, hogy kell-e ehhez a főfoglalkozás munkáltatójának a jóváhagyása, mert enélkül kötötte meg a szerződést, és mi történik akkor, ha a jóváhagyást nem kapja meg?

A vonatkozó jogszabályi rendelkezés szerint a főfoglalkozású dolgozó második vagy további munkaviszonyt (másodállást, mellékfoglalkozást) csak munkáltatójának előzetes engedélyével létesíthet.

Ez a jogszabályi rendelkezés világos és minden munkaviszonyra alkalmazandó. Amennyiben a dolgozó engedélyt nem kap, másodállást vagy mellékfoglalkozást érvényesen nem vállalhat. Arról, hogy a munkáltató az engedély megadja-e vagy nem, a főfoglalkozású munkáltató saját jogkörében dönt, és kizárólagosan tőle függ a jóváhagyás megadása vagy megtagadása. Hogy a munkáltatónak a kérelemre mennyi időn

belül kell választ adnia, arra nem tér ki a jogszabály. A fenti rendelkezésekből azonban következik, hogy amíg a dolgozó az engedélyt nem kapja meg, addig alkalmazására nem kerülhet sor. Ezekből a rendelkezésekből következik az is, hogy olvasónk azon eljárása, hogy ilyen engedély megadása nélkül kötött szerződést mellékfoglalkozás betöltésére, a jogszabállyal ellentétes.

Ezért a létesített megállapodása is érvénytelen, és azt — amíg az engedélyt meg nem kapja — meg kell szüntetni. Ellenkező esetben ugyan is a munkáltató olvasónk ellen engedély nélküli munkavállalás miatt feyelmi felelősségre vonást rendelhet el.

A felszabadulás előtti szolgálati idő figyelembevétele a nyugdíj megállapításánál

Sok olvasónk érdeklődik aziránt, hogy a felszabadulás előtti időben mezőgazdasági cselédként dolgozott időt a nyugdíj kiszámításánál figyelembe veszik-e, ha az ezt igazoló iratok a háborús események során elvesztettek.

A mezőgazdasági munkavállalók biztosítása 1939. január 1. napján kezdődött. Ezért a mezőgazdasági dolgozók munkaviszonya a nyugdíjhoz szükséges szolgálati idő megállapításánál ettől az időponttól vehető csak figyelembe. A gazdasági cselédként eltöltött időt vagy OMBI-könyvvel vagy egyéb hitelt érdemlő okirattal lehet igazolni. Ha azonban — mint olvasónk esetében — semmi irat nincs, mert azok a háborús események során vagy egyéb okból elkallódtak, akkor ahhoz a tanácshoz kell fordulnia, ahol a munkavégzés történt. Tanácsnak ugyanis joga van ahhoz, hogy tanúk meghallgatása

után a mezőgazdaságban eltöltött időt úgynevezett „hatósági bizonyítvánnyal” igazolja, amelyet a nyugdíjmegállapító szervek elfogadnak. Miután pedig az elmúlt évtizedben hatályba lépett az a rendelkezés, hogy az ötéves megszakítást megelőző időt is figyelembe lehet venni annál a dolgozónál, aki a megszakítást követően legalább újabb öt év biztosítási időt szerzett, azok, akik nyugdíjigényüket 1970. június 30-a után nyújtották vagy nyújtják be, ebben a kedvezményben részesülhetnek. Akik azonban korábban mentek nyugdíjba, azoknál a megszakítás előtti időt nem lehet figyelembe venni.

Bartók: Csorba Géza vezették be a Kormányt és a ségeinek átado- 2-án délelőtt a 26. szám alai Sárközy Zoltán művésze Illyés költeményét m

Az ünnepsé Gyarmati Józsi Pártbizottsá a Hajdú-Bihar elnökhelyettes Debrecen Vár helyettese, Kö Népfront Debr gának titkára, niszterium és a képviselője, ez Hajdú-Bihar kulturális inté munkatársai, a viselői, akiket

KÖNYV

POK

A kötet hu tartalmaz az U vellatermeséb fiak, fiatalab mertek és keve nek és hipertalok, akik r nem is fiatalo

A novellák lezhető fel utal — hogy szerint váloga kezésre álló Ugyanis nagy vellák kerülte amelyek hír tesznek a ma csak az angolo ményéről, a kivételével a emberekre sú hetetlen maga

Egy ápolónő szeretne, s ne get (Majré Bibliája); egy gyvott az éde tanyában (A részeses, aki be az elmegy kidobják onn ivást, ahol az csavargó-tolv nöre talál, ma ménytelenseg tatvány); egy elhagy (Az a gyermek, aki (Lányok egyi akit nem ért iskolája); egy ba); és így a az értetlenség veszi körül, belőle szabad ket, John Wa rel, Muriel E stb. közül h Bates, Graha

Visszatérve merészséggel dani róluk, h től, ugyanent gány regény gondolkozta amelyben tal hagvatóság májával és a sával társ uta

Kapcsolat egy n

Levél érkeze zsáról, egy kis A levelet Szar ségi kórus ve si embereköl nultak meg az énekeltek már.

Szeretném megvében élő nének találko cserélni. Azt k segítségunk a ké Irjon nekik eg vezetője, aki tot velük, s h hét végi kirán tást ok is sziv

Mi örömmel sét, s reméljük kar, amely ha kapcsolatot a karával. Úgy g mékeny lehet

Átadták a Zenei Könyvtárat és a Debreceni Kört

Bartók: Concertójának futamai vezették be a debreceni Zenei Könyvtár és a Debreceni Kör helyiségeinek átadó ünnepségét április 2-án délelőtt a Vörös Hadsereg útja 26. szám alatti épületben, majd Sárközy Zoltán, a Csokonai Színház művésze Illyés Gyula Bartók című költeményét mondta el.

Az ünnepségen megjelent dr. Gyarmati József, a Debreceni Városi Pártbizottság titkára, Kiss Imre, a Hajdú-Bihar megyei Tanács vb-elnökhelyettese, Ördög László, a Debrecen Városi Tanács vb-elnökhelyettese, Kovács Imre, a Hazafias Népfőnt Debrecen Városi Bizottságának titkára, a Művelődésügyi Minisztérium és a Népművelési Intézet képviselője, ezenkívül jelen voltak Hajdú-Bihar megye és Debrecen kulturális intézményeinek vezetői, munkatársai, a művészeti ágak képviselői, akiket Gyarmati Kálmán, a

Megegyi Művelődési Központ igazgatója üdvözölt.

Megnyitó beszédében dr. Gyarmati József többek között a következőket mondta:

— Régóta vajúdik Debrecenben az a gondolat, hogy a politikusok, művelődéspolitikusok, művészek és népművelők olyan fórumot kapjanak, ahol a legfontosabb társadalmi, kulturális közügyeket megtárgyalhatják, ahol a lakosság legszélesebb rétegeit érintő kulturálpolitikai kérdésekben véleményét cserélhetnek.

Beszédének befejezése után Kertész Gyuláné, a Debreceni Városi Könyvtár igazgatója ismertette a Zenei Könyvtár által létrejött kulturálpolitikai lehetőségeket, a könyvtár programját, céljait, igénybevételek módját. Ezután Bényei József, a Debreceni Kör titkára a kör létrehozásának céljáról, a megye és Debrecen kulturális életében betöltésre váró szerepéről szólt.

Mozgalom vagy produkció?

MEGJEGYZÉSEK EGY MEGYEI DÖNTŐ UTÁN

Hat együttes műsorát láttam hétfőn este. S miután hiszek a szakemberekből álló zsűrinek, reménykedem abban, hogy a megye jelenleg hat legjobb együttese mérhette össze tudását. Bemutatva mindazt a törekvést, amelyet most általában az „irodalmi színpad” gyűjtőfogalomba sorolnak, anélkül, hogy egy részük valójában oda tartozna. Messzemenő következtetéseket e bemutatás után levonni nemigen érdemes, de a látott műsor keretét adhat néhány régóta fogalmazódó gondolatnak e műfaj jelenét és jövőjét illetően.

VÁLSÁG?

Nem szeretem a válság szót, torzít, túloz, nem fedi a valóságos gondolat. Tény azonban, hogy a hatvanas évek elején indult mozga-

lom, amely kezdetben elsősorban a költészet tiszta szavú, színpadi formákat mértékkel alkalmazó népszerűsítését és terjesztését vállalta, mára meglehetősen kaotikus állapotba jutott. Hosszú életű csoportunk alig van, régi együttesek is felbomlottak, s újjáalakulásuk után nem képesek elérni korábbi jó színvonalukat. Igen sok tehetséges szavaló szakadt ki a mozgalomból, a helyükbe lépő fiatalok odaadása nem mindig megfelelő.

Tény az, hogy mostanra a működő színpadok — most tekintünk el a valóságos műfaji sokrétűsüdtől — többsége egy-egy zártabb közösséghez kapcsolódik. Láttunk két egyetemi együttest, két zömmel középiskolásokból álló csoportot, s mindössze két együttes nyugszik szélesebb bázison a hat közül! Nehéz tehát már szervezni új csoportokat, az érdeklődés iránya sokat módosult az induláshoz képest.

Az okokat sokfelé kereshetjük. Mindenesetre a tiszta versmondás háttérbe szorulása akkor kezdődött, amikor egyes csoportok elindultak — vagy visszaindultak? — az amatőr színház irányában, a még korábbi színjátszó csoportok hagyományait összeillesztve az irodalmi színpad tapasztalataival. Nem tagadom én ennek a törekvésnek gazdagító hatását, serkentő funkcióját, dinamikusabb, színház-szerűbb, nagyobb rétegeket megmozdító előadásokat produkált. De legalább figyelni muszáj arra, hogy amikor gazdagított, szegényített is: a vers, a költészet háttérbe szorítását eredményezte, amelynek érdekében és szolgálatában pedig ez a mozgalom megszületett.

Úgy vélem tehát, nem szerencsés együtt mérni, egymáshoz mérni ma a mozgalom két meglehetősen elkülönült szárnyát. Például a hajdúánásiak vagy bősörményiek hagyományosabban irodalmi színpadszerű produkcióját a Főnixsz együttes minden ízében kidolgozott, szellemes és ötletes produkciójához. Más kategória ez, értékítélettel együttjáró versengésük óhatatlanul nem a végző színvonalat méri egy-egy műfajon belül, hanem műfajok között rangsort állít fel. S ez legalább annyira vitatható, mint a vers háttérbe szorítása.

PRODUKCIÓ?

Hive és pártolója vagyok minden új törekvésnek, szándéknak, de azt hiszem, az irodalmi színpadi mozgalom végző soron eljutott abba a stádiumba, amikor a magyar klasszikus költészet határait úgy József Attila körül lezárja. Megvallom, az egyetemisták törekvése azért is szimpatikus számomra, mert megpróbáltatást valaminek mai hangvételben bemutatni korábbi irodalmunkból. Furcsa dolog, nem jut eszébe egy irodalmi színpadnak sem megkísérelni „A helyes kalapácsa” vagy a „Toldi” bemutatását, nem is beszélve arról, hogy verskultúrájukat „A walesi bárdok” vagy „Az örült” tolmácsolásán mérnék. Már pedig a klasszikus irodalom ilyen mérvű kiszorítása irodalmi színpadaink tevékenységéből legalábbis szűkítő tendenciákat hordoz, s ezért veszélyesnek is tűnik.

Tudom, hogy egyetlen műfaj sem mondhat le a produkcióigényről, amely a színpadi vagy pódiumot választja közlési formájául. Akármilyen módszerrel dolgozik is. De ehhez, de túlságosan is áthajlott a mozgalom kialakítása olyan saját produkciófelfogását, amely gyökereken különbözik a „nagyszínházi” felfogástól, s mégis hatásos. Erre nem látok jelenleg minden szempontból megnyugtató kísérletet. Ezen az estén legalábbis nem láttam. A Főnixsz jár legközelebb ehhez, de túlságosan is áthajlott a színházba már ahhoz, hogy az általam — nem tagadom: szűkebben — irodalmi színpadnak értelmezett formában megmaradjon.

Ilyen értelemben és szempontból az a jó produkció, ahol a kollektív tevékenység kiváló adottságokkal rendelkező egyéni versmondók tolmácsolásában szólal meg. A bősörményieknek volt néhány ilyen versmondójuk, azt hiszem, sokat segített rajtuk az első hely irányában. Nem akarok szétszétgőzölni, de az irodalmi színpadok gyors formaváltása, a kollektív módszerek kialakítása, az együttes produkció előtérbe kerülése azzal párhuzamosan terjedt el, ahogyan a színpadok vezetői rájöttek arra, sok na-

gyon jó képességű versmondóra van szükségünk ahhoz, hogy egy külsőségekkel meg nem támasztott műsor minden nézőre egyformán hathasson. Ez a kiterő persze megint gazdagított is, de szegényített is. Még mindig azt hiszem, csak kényszermegoldásként folyamodom egy hagyományos értelemben vett irodalmi színpad rendezője ahhoz a megoldáshoz, hogy verseket agyoncsontkítson, kiragadjon, és úgy illesszen össze, hogy közben eltünteti a költőt, aki valamikor a gondolatot teljességében megfogalmazta.

VERSENY?

Talán a fentiekből is kiderült, hogy a magam részéről idegenkedem a jelenleg irodalmi színpad kategóriába sorolt együttesek versenyszerű találkoztatójától. Csak bemutatásokat fogadok szívesen, ahol a produkciót önmagában és önmagával mérjük. Kérdezem például, milyen összehasonlítási alap mérheti a Kossuth Egyetem hivatásos színházi rendező által felkészített, jelentős részben olyan tagokból álló együttest, akik a magyar nyelvet mint leendő hivatásukat tanulják, a nagyrábéiak rendkívül szimpatikus falusi csoportjához? Az érték szerintem önmagában érték, s bár én a mozgalom, a műfaj népszerűsítése szempontjából jó gondolatnak tartom a Rádió és Televízió kezdeményezését, azt hiszem, bátrabban kellett volna kategorizálniuk.

Két kategória szétválasztása mindenképpen szükséges lenne. A hagyományosabb irodalmi színpadoké és az amatőr színjátszóké. Az egyik műfaj túlságosan statikus ahhoz, hogy a képernyőn egyértelmű hatást adjon, a másik túlságosan mozgalmassá ahhoz, hogy a rádió hallgatói bármint is élvezzenek belőle. Ez azonban csak a jelenlegi versenyre vonatkozik. S ehhez még annyit: talán jó lett volna a diák- és falusi csoportok külön vetélkedője, nem azért, hogy bármiféle megkülönböztetést tegyünk falu és város között, hanem mert a különbség létezősége jelenlevő feltételt jelent, amely akkor is megvan, ha behunyjuk a szemünket előtte.

TANULSÁGOK?

Tanulságok pedig nincsenek. Jó színvonal, kiegyensúlyozott mezőny, értékes teljesítmények, mit tehetünk ehhez hozzá? Legfeljebb megismételhetjük, az a baj, hogy jelenleg a megyében nincs minden nagyobb helységben, nincs minden nagyobb iskolában olyan csoport, amely vállalkozna a vers, az irodalom tolmácsolására. S félő, hogy ha túlságosan a színpadszerű produkció irányába toljuk el a műfaj fejlődésének további irányát, tömegméreteit gátoljuk. Rendezők, hozzáférő vezetők nélkül színházat játszani nagyon nehéz, legjobbat amatőr színházaink (pl. Univerzitas) munkájában nagy szerepe van a hivatásos rendezőknek.

Tudom, nem is lehet törekvésünk az, hogy mindenütt létrejöhessen egy amatőr színház vagy irodalmi színpad. De versmondó körök, költészet tolmácsoló, népszerűsítő együttesek létrejöhetnek sok helyen. S úgy vélem, csak a két műfaj, két tendencia egyszeri, együttes alkalmazása hozhat eredményt. Így szélesedhet még jobban — rácsafolyva a jelenleg tapasztalható válságtünetekre — a mozgalom egyrészt, amely nem akar többet, mint minél több emberrel alázattal megismertetni a költészetet; s az amatőr színház másrészt, amely viszont dinamikus alkotói fantáziák, tehetségek kibontakozását segítheti.

A Megegyi Művelődési Központ rendkívül sokat tesz az irodalmi színpadokért. Szeretném hinni, hogy szívós munkájuknak mennyiségi és minőségi eredményei mutatkoznak majd. Ehhez azonban arra is szükség van, hogy értő és okos kézzel válasszuk el egymástól az egyútv nem tartozó jelenségeket, s ne esetleg kedvet szegő méricskélés, hanem a vállalkozás nagyságát és feltételeit is figyelő okos tanács legyen az elsődleges.

Mindenesetre most van néhány olyan csoportja megyénknek, amelyek műfaji sokszínűséggel, tehetséggel, szimpatikus szándékkal nagyban segíthetik a mozgalom jövőjét. Nehány? Hat bizonyosan. Amelyeket hétfőn este láthattunk.

Bényei József

KÖNYVJELZŐ

POKOLKÓ

A kötet huszonhárom elbeszélést tartalmaz az utolsó tíz év angol novellaterméséből. Íróik nők és férfiak, fiatalabbak és öregebbek, ismertek és kevésbé ismertek, modernek és hipermodernek, dühös fiatalok, akik mai nem dühösök és nem is fiatalok...

A novellák azonban... Nem tételhezhető fel — erre a kiadó sem utal —, hogy a szerkesztő tartalom szerint válogatta ki őket a rendelkezésre álló hatalmas anyagból. Ugyanis nagy többségben olyan novellák kerültek bele a válogatásba, amelyek hírt adnak és tanúságot tesznek a mai angolok — és nemcsak az angolok — legmeggrázóbb élményéről, a magányérzetről. Négy kivételével a kötet elbeszélései az emberekre súlyosodó, olykor áttörhetetlen magánnyal foglalkoznak.

Egy ápolónő, aki tanulni, fejlődni szeretne, s nem kap hozzá segítséget (Majré Dzsoni és az Almok Bibliája); egy gyermek, akit elhagyott az édesanyja egy magányos tanyában (A tászkás idegen); egy részeges, akit deliriumban visznek be az elmeorvóintézetbe, s miután kidobják onnan, ott folytatja az ivást, ahol abbahagyta (Pokolkó); a csavargó-tolvaj, aki egy megértő nőre talál, majd elveszti, és örök reménytelenségbe süllyed (Kötélmutatvány); egy ember, akit mindenki elhagy (Az aranyozott óra); Egy gyermek, akit halálra dologoztatnak (Lányok egymásközt); egy asszony, akit nem ért meg a férje (A nők iskolája); egy ember egyedül (Szoba); és így tovább. Az embereket az értetlenség és a magány tengere veszi körül, s a legtöbbször nincs belőle szabadulás... Az írók S. Beckett, John Wain, A. Sillitoe, L. Durrell, Muriel Spark, Kingsley Amis stb. közül hiányoljuk Roald Dahl, Bates, Graham Greene műveit.

Visszterve a novellákra, egy kis merészséggel talán azt lehet mondani róluk, hogy tizenkilenc szerzőtől, ugyanennyi nézőpontból a magány regénye... Megdöbbentő és elgondolkodtató ez a gyűjtemény, amelyben találkozhattunk a magárahagyatottság csaknem minden formájával és az ember örök vágyódásával társ után. (Európa)

Gr.

Kapcsolatokat keres egy nógrádi kórus

Levél érkezett szerkesztőségünkbe Nézsáról, egy kis Nógrád megyei faluból. A levelet Szarka Lajosné tanítónő, a községi kórus vezetője írta. Kórusuk falusi emberekből áll, sok szép népdalt tanultak meg az öregektől, s a rádióban is énekeltek már.

Szeretnénk kapcsolatot teremteni a megyében élő falusi kórusokkal. Szeretnénk találkozni velük, dalkincsüket kicserélni. Azt kérik, közöljük kérésüket, s segítségük a kapcsolat megteremtésében. Írjon nekik egy hozzájuk hasonló kórus vezetője, aki szívesen tartana kapcsolatot velük, s hajlandó lenne egy tavaszi hét végi kirándulásra Nézsára. A látogatást ők is szívesen viszoznák.

Mi örömmel közöljük a nézsaiak kérését, s reméljük, lesz megyénkben ének-kar, amely hasonló örömmel veszi fel a kapcsolatot a palócföld egy falusi énekkarával. Úgy gondoljuk, gyümölcsöző, termékeny lehet egy ilyen kapcsolat.

VÁLASZ A NAPLÓ CIKKÉRE

Együtt ringatott törzstagok

A Napló 1971. március 4-i számában „Együtt ringatott törzstagok” címmel riport jelent meg a Debreceni Városi Könyvtár fiókkönyvtárban működő ifjúsági klubról. A riportot — sa — aláírással Márkus Béla írta.

A fiókkönyvtár és ifjúsági klubja a Művelődésügyi Minisztérium által meghirdetett „Kiváló könyvtár — kiváló klub” országos pályázatra benyújtott egységünk, és általunk is igen jónak minősített munkát végez. A klubtagság összetételét az teszi sajátossá, hogy a korosztályi azonosságon kívül legszorosabb összetartó kapcsa a rendszeres könyvolvasás és a gazdag könyvismert.

Sajnálatos azonban, hogy Márkus Béla olyan, a félreértések sorozatára okot adó riportot írt könyvtári egységünk ifjúsági klubjáról, mely könyvtárunkban, a társintézményekben, de elsősorban a Hatvan utcai könyvtárosok, olvasók és a klubtagok körében felháborodást okozott. A riport nem adott valós képet sem a fiókkönyvtár, sem az ifjúsági klub munkájáról, ezért szükséges ellenvéleményünk és a hiányzó információk közreadása.

Az ifjúsági klub két éve működik, jelenlegi tagjainak több mint a fele kezdetől látogatója a klubnak, ahol hetenként egy foglalkozást tartanak. A foglalkozások programja igen változatos, és kifejezetten a fiatalok művelődési igényeit szolgálja. Zenei, irodalmi, képzőművészeti, természettudományos, társadalmi és egyéb témákat egyaránt felölel. A foglalkozások témája mindig kapcsolatban van a tagok olvasási igényeivel. Ezenkívül közös színház-, mozilátogatásokat, kirándulásokat stb. szerveznek. A programok a város kulturális életéhez is kapcsolódnak.

A klubtagok életkori sajátosságainak megfelelően alakították ki közösségüket, de a közös programokon kívül a könyvtárat is rendszeresen látogatják, iskolai felkészülésüknek is színhelye. A tagság összetétele rendkívül sokrétű. A klubvezető szakmai felkészültségét bizonyítja, hogy olyan formákat és módszereket tudott kialakítani, melyek a sokrétű összetétel ellenére a klubtagságot közösséggé kövácsolta össze.

A budai várnegyedben a régi Országház barokk stílusú patinás épületében kaptak helyet a Magyar Tudományos Akadémia kutató intézetei. A háborúban súlyosan megsérült régi épületet az eredeti stílusában állították helyre. Az ódon falak között korszerűen berendezett laboratóriumok, kutatózobák, könyvtárak állnak a tudósok rendelkezésére. A Régészeti Kutató Intézet restaurátor műhelyében.

(MTI-fotó — Fényes Tamás)





Ludmány Katalin ugrása (Sárkány L. felv.)

Edzenek a műugrók

Évekkel ezelőtt, 1962-ig lehetett a nagyerdei fedett uszodában is edzeni a műugróknak, azonban az akkori, ugródeszkát rögzítő berendezés zavarta a fürdőzők közlekedését, bal-eseti veszélyt is rejtett magában, és lebontották.

A fürdő vezetősége hajlandóságot mutatott arra, hogy segítsék a műugrók téli felkészülését, ehhez esetenként felállítható, illetve szétszerelhető állványzatra volt szükség. Ezt az állványt elkészítették, és már napok óta folyik a debreceni műugrók téli edzése.

A DVSC műugró-szakosztályában hét lány és 12 férfi készül az új idényre — tájékoztatott erről Milibik Kálmán, a szakosztály vezetője és egyben versenyzője. A debreceni műugrók az elmúlt években a vidék legjobbjaik bizonyultak, Milibik Kálmán tagja — jelenleg is — a magyar válogatottnak keretnek. Reméljük, hogy a több és jobb előkészületi lehetőségek folytán tovább növelhetik majd eredményeiket is.

Közelesem a szabadban folytatják a felkészülést a DVSC műugrói és a tervek szerint május 29—30-án az országos vidéki egyméteres műugróbajnokságot Debrecenben bonyolítják majd le. Ez lesz az idénynyitó verseny.



Vadászat

A vadásztársulatoknak mindig gondot okoz a vadállomány téli etetése. A gondon segít a csicsókatermesztés. Ez a növény bő gumótermésével és nagy tömegű leveles szárterméssel kettős termést ad. Gumója kiváló abraktakarmány. A szára besilózható. A szártermés a gumótermés másfélszerese szokott lenni, és ezt, különösen erdei vadállományunk — a nyúl, az őz — egész éven át szívesen fogyasztja.

Ma: D. Bocskai—MGM Vasas Vasárnap: DVSC—Várpalota

Ma délután kettős labdarúgó bajnoki mérkőzést rendeznek Debrecenben. A nagyerdei stadionban kerül sor a kettős mérkőzésre. Előbb NB III-as, majd NB II-es bajnoki mérkőzést rendeznek. Délután 2 órai kezdettel játsszák le a D. TITÁSZ Elektromos—Tisza CIPŐ NB III-as bajnoki találko-

zót, amely szoros küzdelmet ígér. Ezt követően, 4 óráttal kerül majd sor a D. Honvéd Bocskai—MGM Vasas NB II-es bajnoki összecsapására. E mérkőzés helyi rangadónak számít. Az osztrák—magyar nemzetek közti válogatott labdarúgó-mérkőzés televízióvetítésére való tekintettel a DVSC NB I. le-

B-s labdarúgócsapata vasárnap — a szakosztól eltérően — délelőtt 11 órai kezdettel játssza le soron következő bajnoki mérkőzését. A debreceni vasutas együttesnek ezúttal a Várpalotai Bányász lesz az ellenfele. A találkozó a Vágóhid utcai sporttelepen bonyolítják le.

Lengyel és magyar salakosok viadala Debrecenben

A közelmúltban elkészült a Volán SC Gázvezeték utcai sporttelepe, amelyen 400 méteres — nemzetközi salakpályaversenyekre alkalmas — versenypálya is van. E pálya avatására április 4-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel kerül sor, amikor is a jelenleg

edzőtáborozáson részt vevő 21 főből kiválogatott legjobb 16 versenyző húsz futamban — 500 kcm-es kategóriában — mérí össze tudását. A versenyen kilenc magyar — köztük az 1970. évi második helyezett Radácsi, Perényi, Berki, Radu, Zahorán — és hét

lengyel — európai hírű motorosok — vetélkedik az új salakpályán, a legtöbben új ESOMotorok nyergében. A 6. sz. AKÖV a Béke útja sarkáról (megyei tanács háza) 13.40 óráttól különjáratokat indít a Volán sporttelepre.



A Magyarország—Ausztria nemzetek közötti labdarúgó-mérkőzés előtt álló magyar válogatottkeret a tatai edzőtáborban készült fel a vasárnapi találkozóra. Képközlő: Hoffer József szövetségi kapitány és Kapossni Sándor edző taktikai megbeszélést tartanak a mérkőzés szünetében. (MTI-fotó — Szabellédy Géza felv. — KS)

Ötvenötödösör Bécsben

Vasárnap a bécsi Práter Stadionban immár 114. hivatalos országok közötti mérkőzését vívja az osztrák és a magyar labdarúgó-válogatott. Rekordmérkőzésszámmal jutott el a két régi rivális. Összehasonlítás-ként: az 1872. november 30. óta rendszeresen találkozó angol és skót válogatott 88 alkalommal küzdött egymás ellen. A 113 összecsapásból 57-re került sor Budapesten, 54-re Bécsben, kétszer pedig semleges pályán játszottak: 1912-ben Stockholmban, az olimpián és 1934-ben Bolognában, a világbajnokságon.

MOZI

Figyelem! Műsorváltozások! Az óriási sikerre tekintettel programja: A HÉT MESTERLÖVÉS. Színes amerikai film, telemet helyi árral! VIG du. 6. APOLLO de. 1 órakor. HORIZONT. Magyar film (14). VIG du. 3/4, 1/3, METEOR 3. 1/6, 1/8. SZERELMESFILM. Színes magyar film. APOLLO du. 1/4, 3/6, 8. A VIG-ben délelőtt zárkórú ünnepi előadások! Az APOLLO-ban délelőtt zárkórú ünnepi előadások! A MŰVÉSZ moziban technikai akadályok miatt nem tartunk előadást.

SZÍNHÁZ

Ma 6-kor Díszünnepség. Vasárnap fél 2-kor Honolulu, Hevesi bérlet 1., 2., fél 8-kor Hunyadi László, Csokonai bérlet 1., 2. Hétfőn 7-kor Honolulu, Thuróczy bérlet 1., 2. ELŐADÁSOK A HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZBAN: Vasárnap fél 3-kor Két férfi az ágy alatt, Rátay bérlet 2., 7-kor Két férfi az ágy alatt, Selmezy bérlet 1. Hétfőn 7-kor Két férfi az ágy alatt, KISZ-bérlet 1.

TV

BUDAPEST 9.00 Műsorismertetés, 9.01 Dzsessz-expressz (ism.), 9.20 Én, Kancsika, Bolgár kisfilm, 9.50 A Forsyte Saga, 13. A találkozás (ism.), 10.40 Nők fóruma, 15.48 Műsorismertetés, 15.50 Twist Olivier. Magyarul beszélő angol filmsorozat. 10. rész. 16.15 Reklámműsor. 16.25 Hírek. 16.30 Donizetti: Szerelmi bájtalma. Az Olasz Televízió operafilmje. 18.25 Delta. Tudományos híradó. 18.50 Esti mese. 19.00 Ünnepi köszönő. Elmondja Benke Valéria, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja. 19.25 Színet. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Eljött a tavasz. Dráma két részben. 22.15 Tanácskozik az SZKP XXIV. kongresszusa. 22.30 Tv-híradó, második kiadás. 22.40 Jégkorong-vb. A Szovjetunió—Svédország mérkőzés közvetítése.

BUKAREST 16.00 Német nyelvű adás. 17.15 Jó estét lányok, jó estét fiúk! Közvetítés Temesvárról. 18.20 A legkisebbeknek. 19.20 Tv-enkilépő dia. 20.10 A megvezethetetlennek filmsorozat. 21.00 Románok. 21.25 Hírek, utána: sport. 21.45 Lionel Hampton dzsesszhangversenye.

A NYÍREGYHÁZI RÁDIO MŰSORA 18.00—19.00 Hét végi krónika — Táncczene hallgatónk kívánságára.

ÜNNEPI SPORTMŰSOR

- Április 3., szombat
Asztalitenisz
Elelmiszeripari szakközépiskola tornaterme, 14 óra: Tiszántul felszabadulási verseny, férfi és női versenyzők részvételével, a megyei szakszövetség rendezésében. Első versenynap.
Birkózás
Petőfi általános iskola tornaterme, 16 óra: A Tarányi József ifjúsági emléktornáson első napi küzdelmei, a városi szakszövetség rendezésében.
Kézilabda
DVSC bitumenes pályája, 15 óra: DVSC—Hajdúböszörmény (női ifjúsági, Sári, Simon). — Dózsa pálya, 15 óráttól: Torna a D. Dózsa I., D. Dózsa II., MGM Vasas és a Nyírbrátort Vasas férfi csapatának részvételével.
Labdarúgás
Nagyerdei stadion, 16 óra: D. Honvéd Bocskai—MGM Vasas (Szabó Z.). NB II-es bajnoki találkozó. — 14 óra: D. Titász Elektromos—Tisza CIPŐ (Ajler, Fülöp, Nagy S.). NB III-as bajnoki mérkőzés.
Kispályás bajnokság. Meteor pálya, 13.30: Aranybika—Atommagkutató (Kovács). — 14.40: Földhivatal—Uzemlemezési (Kovács). — 15.50: FÜSZÉRT—Rostkikészítő (Herczeg). — 17: ITSK—I. ker. Tanács (Herczeg). — Ingatlankezelő pálya, 13.30: Bütörgy—MEDICOR (Darabos). — 14.40: DIK—Géppaloma SZB (Darabos). — 15.50: Nyomda—MÁV—Géppaloma (Karsai). — 17: Fazekas—MEK (Karsai). — Epítők pálya, 13.30: Betű II.—Viznu (Sándor). — 14.40: Hajdú Vasas—Közút (Sándor). — 15.50: BIOGAL—Geodézia (Nagy L.). — 17: Epítőgép—Tejipari (Nagy L.). — Szabadság-útdűlő, 14: Városi tanács—Vízügyi (Veres D.).
Teko
Berettyóújfalu 14 óra: Berettyóújfalu—DVSC (Kubik). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés.
Torna
DEAC tornacsarnoka, 15.30 óra: Területi középiskolai bajnokság. Női előírt gyakorlatok. — Csokonai gimnázium tornaterme, 15.30 óra: Területi középiskolai bajnokság. Férfi előírt gyakorlatok.
Április 4., vasárnap
Asztalitenisz
Elelmiszeripari szakközépiskola tornaterme, 8.30 óra: Tiszántul felszabadulási emléktornáson, férfi, női részvevőkkel, a megyei szakszövetség rendezésében. — Nagyrábé, 9.30 óra: Járási verseny.
Birkózás
Petőfi általános iskola tornaterme, 10 óra: A Tarányi József ifjúsági emléktornáson befejező küzdelmei, a debreceni városi szövetség rendezésében.
Kerékpár
Püspökkladány—Nádudvar műt., 9 óra: Járási verseny, közhazsnálattal gépekkel.
Kézilabda
Meteor pálya, 8 óra: D. Kötszövőd—D. Betű (női megyei, Anderkó, Gacsályi). — 9 óra: D. Vörös Meteor Elelmiszer—Létavertes (női megyei, Gacsályi, Anderkó). — 10 óra: D. VM Elelmiszer—Létavertes (női ifjúsági, Anderkó, Gacsályi). — DVSC pálya, 10.45 óra: DVSC—MVSC (női MNK-mérkőzés). — 11.45 óra: DVSC—DVTK (férfi MNK-mérkőzés). — Közüti pálya, 8.30 óra: D. Közútipályák—D. Betű (női ifjúsági, Szecsy, Fényi). — Dózsa pálya, 9 óra: Torna négy férficsapat — MGM, D. Dózsa I. és II., valamint a Nyírbrátort Vasas részvételével.
Vidéken: Bojt—D. Spartacus (10.15, női megyei, Vas, Simon). Hajdúnánás—Hajdú Vasas (8.45, női megyei, Kapusi, Bánkúti). Hajdúnánás—Hajdú Vasas (9.45, női ifjúsági, Bánkúti, Kapusi). Berettyóújfalu—D. Spartacus (8.15, női ifjúsági, Simon, Vas). — Újléta, 9 óráttól: Felszabadulási torna Ebes, Nyíradony, Nyírbrány és Újléta női csapatának részvételével.
Kosárlabda
DVSC sportcsarnoka, 11.30 óra: DVSC—OSC (női NB II.). — 10 óra: DVSC II.—DVSC I. (női megyei ifjúsági).
Labdarúgás
DVSC pálya, 11 óra: DVSC—Várpalotai Bányász (Mohácsi). NB I. B-s bajnoki mérkőzés. — Kinizsi pálya, 10.30 óra: D. Kinizsi—DASE (Mizsei, Koroknai, Borbély). — Szabadság teveli pálya, 10.30 óra: D. MEDICOR—D. Volán (Zsákay, Topcsiev, Kovács). Megyei bajnoki mérkőzés. — Epítők pálya, 11 óra: D. Teglalag—Hajdútorog (dr. Boros, Büscsei, Bural). Megyei II. osztályú bajnoki találkozó. — Elektromos pálya, 9 óra: D. Titász Elektromos—D. Kinizsi (Darabos). Úttörő bajnoki mérkőzés.
Vidéken. NB III.: Hajdúböszörményi Bocskai—Tuzséri MEDOSZ (12.30, Bakó, Báthory, Nagy S.), Hajdúböszörményi Bocskai—Szőlőki Olajbányász (13. borsodi jv., Nagy J., Görög). Hajdú Vasas—Zsárony VSC (16. borsodi jv., Orsházi, Horváth K.). — Megyei I. osztály: Nádudvari TSE—D. Epítők (II. szolnoki jv., Lámer, Varga). Létavertes—Hajdúböszörményi Földgáz-bányász (II. Fusch, Kulcsár, dr. Csaba). Polgár—Balmazújvárosi TSE (II. nyíregyházi jv., Bolgárfalvi, Kiss F.). Komádi TSE—Kabai MEDOSZ (II. dr. Györgyóssy, Malmos, Bagl). Sárétudvari TSE—Derecskei Petőfi (II. Nagy J., Széll, Regényi). Hajdúsámsoni Damjanich—Berettyóújfalu SE (10. Tóth B., Palánki, Szabó L.). — Megyei II. osztály: Hajdúszovát—Hosszúhát (II. Szilágyi, Bájer). Berekböszörmény—Hajdúböszörményi Gépjavító (II. Marsi, Gyöngy). Csökmő—Sárand (II. Hutóczki, Szatmári). Nagyrábé—Egyek (II. Birkner, Makó). Hajdúhadház—Hajdúnánási Szellőző (II. Kopjár, Varga, Zám). Báránd—Bödönháti MEDOSZ (II. Ugral, Benke). Földes—Hortobágyi MEDOSZ (II. Kardos, Fülöp L.). — Járási bajnokságok. Berettyóújfalu járás: Furta—Szentpéterszeg, Újírás—Sáp, Magyarországi Berettyószentmárton, Hencida—Biharnagybajom, Biharkezes—Váncsod, Bakonszeg—Bedő, Biharhorda—Körösszeg, Zsáká—Nagykerék, Körösszegapát—Bihardancsháza. — Debreceni járás: Mikepércs—Tiszagyulánháza, Ebes—Görbőháza, Józsa—Tiszacsécs, Hajdúszentpéter—Ámosd, Vámospercs—Nyíradony, Nyírbrány—Nyíracsád, Fülöp—Nyírbrányfalva.
Motorsport
Gázvezeték utcai Volán pálya, 15 óra: Pályaválogató nemzetközi salakpályás verseny, 500 kcm-es kategóriában, húsz futamban.
Sakk
Kaba, 9 óra: Felszabadulási egyéni emléktornáson.
Teko
Salétröm utcai pálya, 8 óra: D. Volán—Nyíregyházi Épület-szerelő (Szabó G.). Összevont megyei csapatbajnoki mérkőzés. — Püspökkladányi MÁV—Kultúröröng, 9 óra: Járási verseny.
Tenisz
Egyetemi pálya, 9 óra: Felszabadulási villámturna, a debreceni szakszövetség rendezésében, férfi egyéni és páros számokban.
Torna
Egyetemi sportcsarnok 9 óra: Területi középiskolai női bajnokság, szabadon választott gyakorlatok. — Csokonai Gimnázium tornaterme, 9 óra: Területi középiskolai férfi bajnokság, szabadon választott gyakorlatok.

2017 futó nevezett

Örvendetesen nagy érdeklődés nyilvánul meg a vasárnap délelőtt Pesthidegkúton sorra kerülő 1971. évi országos mezei futóbajnokság iránt. A versenyre összesen 2017 futó nevezése érkezett száz egyesülettől. A résztvevők közül mintegy 1300 vidéki. A kilenc egyéni és csapatbajnoki számban igen nagy küzdelem várható, hiszen az ország színe-java rajtol az idei első nagy hazai versenyen. A férfiak fő számában, a 10 000 méteren, a nőknél 1800 méteren lesz „hajítás”. Debrecenből is népes csoport utazik a fővárosba, köztük találhatjuk Sári Eleket, Mester Jánost, Orosházi Csabát, Lázár Magdolnát, Lipsei Irént — több versenyzőnkől előkelőnek számító eredményeket várunk.

VÁLÓOK-E A FOCI?

Válóok-e a foci? Ez a kérdés merült fel egy sheffieldi házaspár vádasi perében. A tanúhíhallgatás során megállapított nyert, hogy a labdarúgóhölgy hetenként két alkalommal rendszeres edzésen és minden szombaton csapata mérkőzésén vett részt. Az ítéletörö nem látott ebben vádalkotást. Indokoltan kiemelte, hogy azért utastotta el a férfi vádasi szándékát, mert a mai felfogás szerint a nő sportbeli szereplése a személyiség szabad nyilvánulásának tekintendő. Még ha a férfi házasságkötésnél feleségének arról a „személyéről” nem is tudott, számolnia kellett azaz, hogy a világvizonylatban is mind népszerűbbé váló női labdarúgás a sportban örömet lelo feleségét is elragadja majd. De így kellett döntenie éppen a „női egyenjogúság elve” alapján is.

Csicsóka az erdei vadaknak

A tapasztalat szerint a csicsókások telepítése óta nagymértékben csökkent a vadak által okozott kártétel a környező gazdaságokban. Külön értéket jelent a csicsóka telepítése az agancsképződést tekintve. A csicsóka szárának magas foszfortartalma segíti az agancs fejlődését. Evek tapasztalata igazolja, hogy a pilisi erdőben legelésző vadak részére egész évben biztosítva van a jó minőségű kedvelt takarmány. Érdemes lenne a vadásztársaságoknak ilyen csicsókásokat telepíteni. Ném kényes növény, bőtermő, fagyálló, és egyszerű ültetés után éveken át bőven terem. Amikor a nagy hó miatt télen gond az állatok eltartásáért, a csicsókások nagy segítségnek adnak az állatok eltartását tekintve. A csicsókások telepítésére tavasszal kedvező az idő.

NAPLÓ



NAPI

krónika

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

Befejeződött az ifjúságkutató szeminárium

Szerdán ültek össze és három napon keresztül tanácskoztak Debreczenben a II. országos ifjúságkutató szeminárium résztvevői. Hazánk különböző városából, egyeteméről, tudományos intézményeitől érkeztek küldöttek erre a három napra Debrecenbe, hogy megvitassák ifjúságunknak a társadalomba való beilleszkedése kérdését; hogy meghatározzák az ifjúságkutatás távolabbi feladatait.

A zárónapon még egy érdekes előadás hangzott el. Szász János, a Népművelési Intézet szociológusa a közelmúltban Várnában tartott tanácskozáson, az ifjúság problémáival foglalkozó szekció munkájában vett részt. Itt szerzett tapasztalatairól, a külföldi ifjúságkutatás helyzetéről számolt be. Értékes gondolatok hangzottak el előadásában a külföldi tapasztalatok itthoni felhasználásáról.

A pénteki nap másik napirendi pontjaként került sor az utolsó plenáris ülésre. A tanácskozás résztvevői ismertették és megbeszéltek a szekcióban folytatott munka tapasztalatait, eredményeit. Sor került a konkrét ajánlások, javaslatok megfogalmazására is.

Végezetül dr. Petrikás Árpád docens, a Kossuth Lajos Tudományegyetem neveléstudományi tanszékének vezetője foglalta meg a közös igényeket, elveket.

A szemináriumot ezekkel a szavakkal zárta be: „Egyre magasabb osztályba lép az ifjúságkutatás, de vannak még kihagyott lépcsők. Hogy ezeket felszámoljuk, szükség van mindarra, amit itt a három napon mint igény és tenniakarás elhangzott. Szükség lenne az információk lehetőségének növelésére, a publikálás megoldására, ennek az egész mozgalomnak egy idő utáni intézményessé tételére.”

Elnökség előtt a gazdálkodás

A Bihari Termelőszövetkezetek Területi Szövetsége pénteken ülést tartott Berettyóújfaluban Király Gergely elnökletével.

Faragó Béla titkár helyettes előterjesztése alapján az elnökség részletesen megtárgyalta a tagszövetkezetek 1970. évi gazdálkodásának eredményeit, azokat a javaslatokat, amelyek segítségükre lehetnek a tsz-eknek a gazdálkodás javításában, az ideai jobb eredmények elérésében.

Az elnökségi ülés vitájában felszólalt Baranyi Imre, a püspökkladányi Lenin Tsz elnöke, Papp Ferenc, a biharkeresztesi TÓVÁLL vezetője, Monok Sándor, a körös-szakali Kossuth Tsz elnöke, Pántya György, a berettyóújfalui Vörös Hajnal Tsz elnöke, Hámos Lajos, a berekböszörményi Szabad Föld Tsz elnöke, Rácz József, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsának tagja, a püspökkladányi Zöld Mező Tsz elnökhelyettese.

Orosz János, a termelőszövetkezetek megyei vállalkozásának igazgatója arról a tanácskozásról tájékoztatta a szövetkezeti vezetőket,

amelyet az elmúlt napokban folytattak gyárak és kísérleti üzemek szakembereivel a folyékony nitrogén műtrágya alkalmazásáról.

Háromnegyed millió forint értékű illatszer, négy millió forint értékű játék húsvétra

Az elmúlt évinél is nagyobb áruválasztékkal és árukínálattal készült fel az idén húsvétra a Hajdú-Bihar megyei Vegyiparcsikk-kiskereskedelmi Vállalat; illatszerekből mintegy hatszázötven ezer, játékból mintegy négy millió forint értékű áru várja a vásárlókat. A számtalan magyar kölnifajta mellett kapható lengyel, jugoszláv, román és francia kölni és parfüm is. Emellett magyar és import tavaszi krémeket, rúzsokat, szemkozmetikai cikkeket is bőven talál az ajándékozni kívánó az üzletekben, sőt a régen hiányzó kozmetikai ajándék-

Házhoz szállított élelmiszer

A Debrecen Áruház Szövetkezei Vállalat már a múlt évben több hasznos kereskedelmi módszert vezetett be. Így többek között megszervezték a tartós fogyasztási cikkek házhoz szállítását, még a tanyákra is. Saját szabóságot hoztak létre, amely az áruházban vásárolt kész ruhákat, kabátokat, öltönyöket stb. kívánságra méretre igazítja.

A friss dísznőhús- és töltelék-áru-ellátást nagyban javítja a hajdúszoboszlói ÁFÉSZ és az áruház közös üzemeltetési hálózatja, továbbá az a megállapodás, amelyet húskészítéssel rendelkező vállalatok és a vezetők balmazújvárosi és hajdúböszörményi termelőszövetkezetekkel kötöttek.

Az idén tovább bővült a vásárlóknak nyújtott szolgáltatások köre. 1971. február elejétől az áruház már az egy tételben megrendelt nagyobb mennyiségű élelmiszert is házhoz szállítja.

A szövetkezeti tagokat a vásárlásnál külön kedvezmény illeti meg, mivel a kifizetett tételek után visszatérítést kapnak.

kazették is megjelentek. A zavartalan áruellátás érdekében a vállalat Debreczenben, a Vörös Hadsereg útján három ideiglenes árusítóhelyen és az összes pavilonban kölnivásárt rendez, s Debreczenben húsvét másodnapján öt üzlet, vidéken egy-egy üzlet nyitva lesz. A gyerekeknek sem lesz nehéz örömet szerezni, olyan bőséges a játékinálat. Megjelentek a tavaszi „járművek”: kisautók, kerékpárok, babakocsik, s harminc százalékkal olcsóbban vásárolhatók a kedvesebb-nél kedvesebb babák.

A rádió és tv programja vakációzó tanulóknak

Változatos, gazdag programot ígér a vakációzó iskolásoknak a rádió és a televízió. A Kossuth és a Petőfi adó hullámhosszán ebben az időszakban rendezik meg a szocialista országok ifjúsági rádiójátékainak seregszemléjét, naponta más-más ország reprezentatív hangjátékának megszólaltatásával.

Április 5-én a „Húszas stúdió” különleges tudakozója az országos ifjúságpolitikai és oktatási tanács munkájával foglalkozik.

Az április 8-i „Ifjúsági randevú” fő témája a szovjet úrhajósnapok hazai rendezvénysorozata. Másnap tartják a középiskolások úrhajós-vetélkedőjét a rádió stúdióban.

A televízióban a vakáció napjaiban mintegy 15 rajz- és játékfilm szolgálja majd az iskolai gondok „feledtetését”.

A vakációban kezdődik csütörtök estéknél „A minden kilométerkönel” című 13 részes filmsorozat, amely a nemzetközi munkásmozgalom bolgár kommunista hőseinek tiszteletére készült.

Szombaton, 10-én indul a televízióban a „Riporter kerestetik” — a Magyar Rádió és Televízió ifjúsági osztályának vetélkedője.

1971. április 3. — szombat

Buda, Richárd napja

A Nap kél: 5.21-kor — nyugszik: 18.16-kor

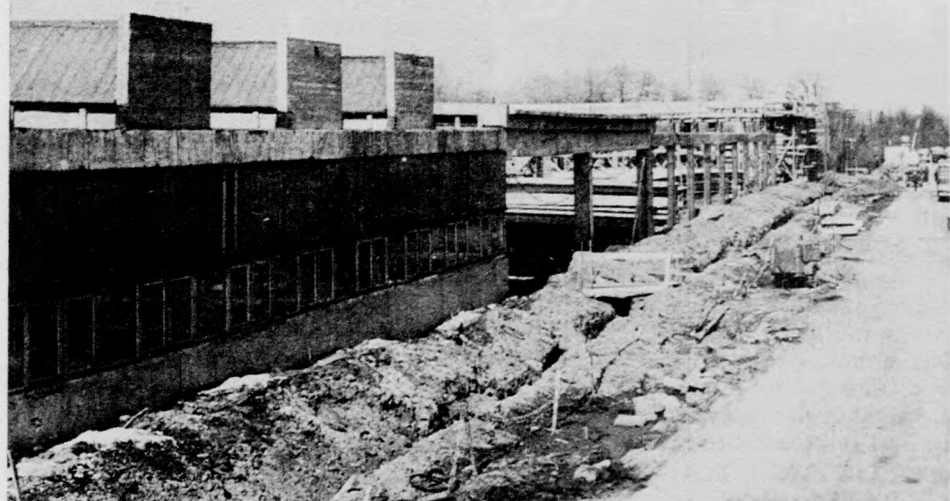
A Hold nyugszik: 2.21-kor — kél: 10.36-kor

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS szombat estig: Átmenetileg felszakadozó felhőzet, többfelé esővel, egy-két helyen zivattal. Időnként élénk, helyenként erős délkeleti, déli szél. Változókéony idő. Várható legmagasabb nappali hőmérséklet általában 15, északnyugaton tíz fok körül. (MTI)

FILMVEVÉTESEL egybekötött árubemutatót rendez hétfőn Debreczenben, a Kossuth utca 8. szám alatt a Kombinát VEB Pentacon Dresden vállalat. Ez alkalommal mutatják be az érdeklődőknek működés közben a Zweibadgrüt elnevezésű újfajta kéttálas fotóelőhívó berendezést.

A FERENCVÁROSI PINCETÁRLATON megnyitották a debreceni Kiss László intarziáművész kiállítását, pénteken délután 4 órakor.

AZ YBL MIKLÓS-DÍJ első fokozatával tüntették ki Földesi Lajost a Debreceni Konzervgyár tervezéséért. A kiüntetést Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter nyújtotta át a tervezőnek.



Debrecen határában, Kismaes alatt, a Balmazújvárosi út mellett épül az AFIT XIII. számú Autójavító Vállalatának új telephelye. Mintegy 75 millió forint költséggel az első ütemben egy nagy fényezéscsarnokot építenek, amelynek átadási határideje április 30. A fényezéscsarnokban 2 holland gyártmányú szárítókütkét is beépítenek. Egy-egy fülke olyan nagy, hogy abban a legnagyobb méretű autóbusz is befér. Az építők készítik az új nagycsarnokot, amely 75 méter hosszú és 54 méter széles lesz, ott kap helyet a hőközpont is. Az úgynevezett hidegtárolót idén május elején adják át rendeltetésének. Az építkezés harmadik ütemében készül el az irodaépület a szociális létesítményekkel (fürdővel, öltözővel, konyhával stb.). A képen az új telephely. Előtérben a fényező csarnok.

(Sárkány László felvétele)

Pályázat általános iskolai diákokthoz tervezésére

A jelenlegi általános iskolai hálózat szakszerű oktatásában fehér foltokat jelent a tanyákon és a kis falvakban élő 5-8. osztályos fiatalok tanítása. Ezért a fiataloknak központi helyeken kell létesíteni korszerű diákokthoz, amely megfelelő feltételeket nyújt a szakrendszertől oktatáshoz, a sokoldalú ismeretszerzéshez és a közösségi munkához. Ennek megfelelően az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium és a Művelődésügyi Minisztérium pá-

lyázatot hirdetett 80 és 120 személyes általános iskolai diákokthoz tervezésére.

A pályázati kiírást már átvehetik az érdeklődők az Építésügyi és Városfejlesztési Minisztérium gazdasági hivatalában. Az elkészült tervek június 22-ig kell postán elküldeni az EVM központi segédhivatal (Budapest, V. Beloiannisz utca 2-4. szám, I. em. 18.) címre. A legjobb tervek díjazására és megvásárolására 220 000 forintot irányoztak elő.



HOBBY

Eboltás

A Debrecen Városi Tanács V. B. mezőgazdasági és élelmiszerügyi osztályának közlése szerint április 5-én és 6-án eboltások lesznek Debreczenben. Hétfőn délután 8 órától 10 óráig Bánkon az erdőhivatásnál, a Böszörményi út 54. szám alatt (a méntelepénél), Hétfőn a Hármashegyi iskolával szemben, a Bokányi Dezső és a Budai Nagy Antal utca kereszteződésénél, a Hétfő utcában a TÚZEP-telepénél. Ugyancsak hétfőn délután 12-től 14 óráig Fancsikán a Bocskai Tsz IV. számú üzemegységével szemben, 13-tól 16 óráig a János és Toldi utcák kereszteződésénél, 14-től 16 óráig a Nyugati utcai állatorvosi rendelőnél, a Sámsoni úti utórháznál és a banki tanyaközpontban; április 6-án, kedden reggel 8 órától 10 óráig a Domahidi utca 10. szám alatti, valamint a Széchenyi utca 72. szám alatti állatorvosi rendelőknél, a

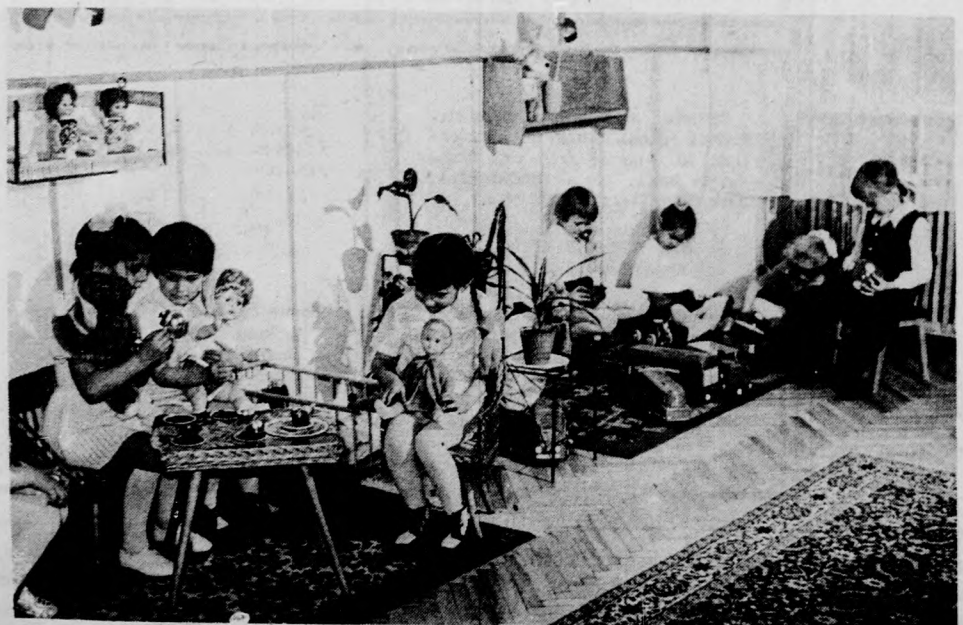
Az oldalt összeállította:
Nyalka Tibor

Bővítették a debreceni Eötvös utcai óvodát

Tegnap délelőtti ünnepség színhelye volt a debreceni Eötvös utcai óvoda. A kisgyermek műsorral készültek a felszabadulási évfordulóra, amelyen ajándékot is kaptak: két teremmel és a hozzá tartozó helyiségekkel bővült az óvoda. A két terem ötven kisgyermek számára ad helyet, így az óvodába jelenleg kétszázötven gyermek jár. Az óvodabővítés — amelyet dr. Nagy István, a III. kerületi Tanács vb-elnöke adott át Onosi Lászlónak, az óvoda vezetőjének — a tanácsfejlesztési alapjából és társadalmi összefogásból készült el. Jelentős

segítséget nyújtott a MEDICOR Művek Debreceni Orvosműszergyára és a Sütőipari Vállalat a bővítéshez. Az óvodában tíz évvel ezelőtt két csoport volt, jelenleg hét van. Az óvoda korszerűsítését két éve, bővítését az idén hajtották végre. Az ünnepségen Nádor József, a III. kerületi oktatási gondnokság igazgatóhelyettese a kerület vezető óvónőinek jutalmat adott át, majd a gyerekek birtokukba vették az új, szépen berendezett, játékokkal teli új termeket is.

(Fényképezte: Iklódy János)



1971.

ÁLL

KOSSUTH RÁ-
5.30 Reggeli Krónika
8.00 Hírek. 10.00
16.00 Táncozók
18.00 A V. Kb. 21.00 Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ-
sorával. 13.00 Hí-
tagig (közben 14
Hírek. Kb. 19.50
Hírek. 24.00 Hírek.

TELEVÍZIÓ

9.25 A párt vez-
honvédség részé-
szed. Az ország
17.23 Hírek. 17.30
bejelentése. 17.45
19.30 Tv-híradó.
Közik az SZKP
Tv-híradó, 2. kia-

9.00 Szünidei r-
NDK-film (ism.).
matika IV. oszt.
18.20 Táncozók
működő ember —
20.00 Őn például
pécisi Nemzeti Sz
A Tv-híradó külf-

10.00 Szünidei r-
szökökútjai. Rom-
falvak. Riportfilm
métérkönel. Bol-
órát kedveseim
sora. 21.55 Taná-
különkladása. 22

10.00 Szünidei r-
szö. Fialok Őn
művészet törté-
mus a hétköznapi
Telitalat. Vetél-
21.55 Tv-híradó, 2

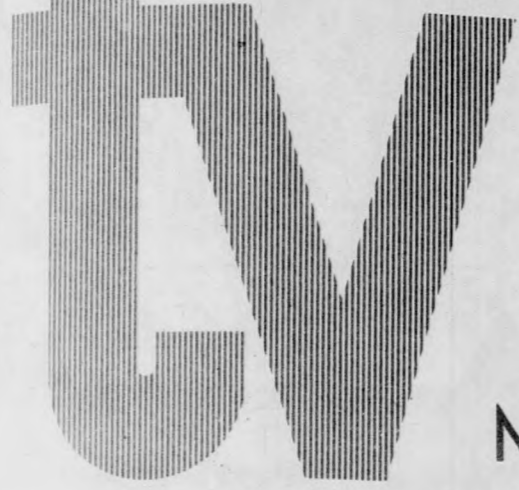
9.00 Szünidei r-
A Tv politikai t-
Minden kilomét-
15.35 A nézők vé-
darúgó-mérkőzé-
vizió. 19.30 Tv-h-
háznak bemuta
Duna menti kö-
előadás: Az éjsz-

8.38 Alapfokú
műsora Brnóbol
fiúk mérkőzése
röplabdamerkőz-
őrdög. Francia r-
júk. 15.40 Nótas-
tészet napja 1971
músortának be-
rük. 18.45 Esti r-
14. rész: A konfi
hírek. 22.05 Méri

„Minden kil-
filmsorozat I.

VT
TV

RÁDIÓ



MŰSOR

1971. ÁPRILIS 5-TŐL 1971. ÁPRILIS 11-IG

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30 Hírek. 4.33 Hajnaltól reggelig. 5.00 Hírek. 5.30 Reggeli Krónika I. 5.44 Falurádió. 6.00 Hírek. 6.30 Hírek. 7.00 Reggeli Krónika II. 7.15 Közveti időjárás-jelentés. 7.30 Új könyvek. 8.00 Hírek. 10.00 Hírek. 12.00 Déli krónika. 15.00 Hírek, időjárás-jelentés. 16.00 A világgazdaság hírei. 17.00 Hírek. 19.00 Esti Krónika I. Kb. 21.00 Hírek. 22.00 Hírek. 24.00 Hírek.

PETŐFI RÁDIÓ: 6.20 Torna. 6.30-8.05 azonos a Kossuth rádió műsorával. 13.00 Hírek. 13.45 IDŐJÁRÁS- és vízállásjelentés. 14.00 Kettőtől hatig (közben 14.30 Hírek. 15.30 Hírek. 16.30 Hírek. 17.30 Hírek). 18.00 Hírek. Kb. 19.50 Jó éjszaka! gyerekek! 20.00 Esti Krónika II. 23.00 Hírek. 24.00 Hírek.

TELEVÍZIÓ • TELEVÍZIÓ • TELEVÍZIÓ • TELEVÍZIÓ

ÁPRILIS 6., KEDD

9.25 A párt vezető szerepéről. A tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére (ism.). 9.55 Szűnidei matiné. 16.40 Szép magyar beszéd. Az országos magyar irodalmi vetélkedő eredményhirdetése. 17.23 Hírek. 17.30 Táncdalverseny. 1971. A fesztiválon induló számok bejelentése. 17.45 Az első munkahely. 18.45 Parabola. 19.10 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Nyárkezdést vég nélkül. NDK-film. 21.45 Tanácskozik az SZKP XXIV. kongresszusa. A Tv-híradó különkiadása. 22.00 Tv-híradó, 2. kiadás.

ÁPRILIS 7., SZERDA

9.00 Szűnidei matiné. Filmösszeállítás. 10.00 Nyárkezdést vég nélkül. NDK-film (ism.). 11.45 Delta (ism.). 16.35 Irány az egyetem! (Matematika IV. oszt. - ism.). 17.18 Hírek. 17.25 Teli zsák. 17.55 Telemix. 18.20 Tánccsajgunk! (Az 1970. december 31-i műsor ismétlése.) 18.45 Tízmillió ember - százmillió adat ... 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Ön például hogy folytatná? 20.40 Unnep a színházban. 75 éves a pécsi Nemzeti Színház. 21.00 Tanácskozik az SZKP XXIV. kongresszusa. A Tv-híradó különkiadása. Utána: Tv-híradó, 2. kiadás.

ÁPRILIS 8., CSÜTÖRTÖK

10.00 Szűnidei matiné. Filmösszeállítás. 17.33 Hírek. 17.40 Bukarest szökőkútjai. Román kisfilm. 17.55 Tizen Túliak Társasága. 18.45 Vajdú falvak. Riportfilm. 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Minden kilométerkönel. Bolgár filmsorozat. 1. rész: Az uszály. 21.00 Töltősen félórárt kedvenceimmel! III. rész: 21.40 Variációk. Fiatal művészek műsora. 21.55 Tanácskozik az SZKP XXIV. kongresszusa. A Tv-híradó különkiadása. 22.10 Tv-híradó, második kiadás.

ÁPRILIS 9., PÉNTEK

10.00 Szűnidei matiné. Filmösszeállítás. 17.23 Hírek. 17.30 Rólad van szó. Fiatalok önismereti műsora. 17.55 Nyitni füllel. 18.15 A magyar művészet története. 6. Klasszikus. 18.40 Ki döntön? Demokrázius a hétköznapokon - sorozat. 19.15 Esti mese. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Téliutazás. Vetélkedő sok szerencsével. 21.10 Papírkivágások. Tv-film. 21.55 Tv-híradó, 2. kiadás.

ÁPRILIS 10., SZOMBAT

9.00 Szűnidei matiné. Filmösszeállítás. 10.00 A párt vezető szerepéről. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére (ism.). 10.30 Minden kilométerkönel. I. Az uszály (ism.). 14.58 Falvak választón. 15.35 A nézők véleménye. 15.55 Telesport: MTK-U. Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzés. 17.55 Hírek. 18.00 Twist Olivér. II. rész. 19.15 Cselekvés. 19.30 Tv-híradó. 20.00 Közünk maradjon! 20.05 A tv Zenés Színházának bemutatója: Hölgyválasz. Zenés komédia. 21.35 Halhatatlanul. Duna menti költők versei. 22.10 Tv-híradó, 2. kiadás. 22.20 Éjszakai előadás: Az éjszaka. Olasz film.

ÁPRILIS 11., VASÁRNAP

8.38 Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 8.55 Aranykapu. Az Intervízió műsora Brnóból. 9.45 Hétmérföldes kamera. 10.00 Mini kosárlabda: A fiúk mérkőzésorosztóának döntője. 11.00 U. Dózsa-Bp. Honvéd bajnoki röplabdamezőküzdes. 14.13 Alapfokú német nyelvtanfolyam. 14.45 Gorri, az ördög. Francia rövidjátékfilm-sorozat. I. rész. 15.15 Műsorainkat ajánljuk. 15.40 Nótaszó. 16.10 „Szálj, költemény, szólj költemény.” A költészet napja 1971. 16.55 Önök kérték - mi teljesítettük. A tv kívánság-műsorának bevezető adása. 18.10 Aszfaltmese. Tv-film. 18.35 Sport hírek. 18.45 Esti mese. 19.00 A Hét. 20.00 Hírek. 20.05 A Forsyte Saga. 14. rész: A konfliktus. 21.00 „Kicsoda - Micsoda?” 21.50 Hírek - Sport hírek. 22.05 Méreg. Dokumentumfilm. I. rész.



„Minden kilométerkönel”. Bolgár filmsorozat I. része (csütörtök).



„Hölgyválasz”. Zenés komédia (szombat).

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 5.)

8.15 Amelita Galli-Curci énekel
8.40 Pilátus. XIX. rész
9.00 Mezők, falvak ekeke
9.20 Rádióbörze
9.30 Bach: d-moll partitá
10.05 Iskola a hegyen. Riport (ism.)
10.20 „A mi hitünk valóságá válik ...”
10.50 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek. Az arany róka
11.20 Zenekari muzsika
12.30 Táncczenei kotték
13.15 Lakatos Sándor népi zenekara játszik
13.42 Válaszolunk hallgatóinknak
13.57 Csendes Don. XIII. rész (ism.)
15.10 Harsán a kürtzse
15.45 Edes anyanyelvünk (ism.)
16.05 Várlik. Rádióköltemény
16.37 Mária főhadnagy (részletek)
17.20 Bemutatjuk a Magyar Hangfegyvergyártó Vállalat új felvételét
17.37 A költészet hete
17.45 Van új a Nap alatt
18.00 Húszas stúdió
19.30 A Rádió Kabarészínháza: Áprilisi műsor
20.40 Kemény Klári és Baksay Árpád népdalokat énekel. Németh János cimbalmozik
21.11 Kiváló Bartók-felvételről
22.25 A költészet hete
22.45 Hirlapvasó
23.00 Boross Lajos népi zenekara játszik
23.40 Táncczene Bulgáriából és Romániából

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Ritmuszertúr
9.00 Ezeregy délelőtt
11.45 Vízépítésünk hőse: Vásárhelyi Pál
12.00 A felszentmártoni népi együttes műsorából (ism.)
12.25 Indulók
12.37 Nevetni nem kívánatos?
13.03 Az ortografisz gyógymodjai
13.20 Haydn: D-dúr (London) szimfónia
18.10 Közkívánatra!
19.10 A Magyar Rádió dalversenye. Elődöntő - I. rész
Kb. 21.15 Új könyvek (ism.)
Kb. 21.18 A könnyűzene zongoravirtuozái
21.40 Régi magyar mulatságok
22.00 Közvetítés a Szeged étteremből
22.30 A hét zeneműve
23.15 Szimfonikus zene

KEDD

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 6.)

8.20 Juanita csókja (részletek)
8.35 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek. Az első úttörő
9.13 Donizetti: Lammemoori Lucia
Közben:
10.50 Edes anyanyelvünk
12.30 Melódiakotték
13.51 Új Georgikon
14.06 Kóruspódium
14.16 A kakukk (ism.)
14.44 Eneklő ifjúság
15.10 Rádióiskola
16.00 A világgazdaság hírei
16.05 Könyvzene Kerekes János szerzeményéből
16.20 Nagyközség Fejér megyében: Polgárdi
16.40 Richard Strauss: Salome - Zárójelenet
17.20 A költészet hete
17.32 Bemutatjuk új felvételünket
17.45 Az ürrepülés orvosi szemmel
18.00 Könyvzenei híradó
18.30 A Szabó család
19.30 József Attila-díjasaink
20.05 Nóta- és népdalok
20.56 Esti beszélgetés Sárospatakon
21.26 A Léner-vonószenes játszik
22.25 Beszélgetés zenéről
22.45 Munkásérek - társadalmi érdek
23.05 Táncczene éjfélig
0.10 A Mazowsze együttes énekel

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Beethoven és Bartók zenei öröksége. XV. rész
8.58 Külpolitikai figyelő (ism.)
9.13 Nótacsokor, csárdásokor
11.39 A költészet hete
11.55 Zenekari muzsika
Közben:
12.40 Mandátum és megbízólevél
13.03 A zenekari muzsika folytatása
18.10 Idő és valóság (befejező rész)
18.35 Schubert: VI. szimfónia
19.10 A Magyar Rádió dalversenye. Elődöntő - II. rész
Kb. 21.15 Új könyvek (ism.)
Kb. 21.18 Az intéző úr. Rádiójáték (ism.)
Kb. 22.20 Verbunkosok, népdalok
23.15 Zenekari muzsika

SZERDA

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 7.)

8.20 Leányvásár (részletek)
9.00 Pilátus. XX. (befejező) rész
9.20 Berlioz: Harold Itáliában - szimfónia
10.05 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek: A papagáj és a pillangó
10.38 Mendelssohn: Hat gyermekdarab
10.48 Arcok munka közben
10.58 Hugenották. Két részlet
11.30 A Szabó család (ism.)
12.30 Táncczenei kotték
13.15 Népdalcsokor
13.50 Válaszolunk hallgatóinknak
14.05 Filharmóniai ifjúsági hangverseny
14.30 Nőkről - nőknek
15.10 Bella Ahmadulina-versek
15.25 Az osztályfőnök műhelyében
16.05 Kóruspódium
16.14 Atlasz. Világgazdasági figyelő
16.34 Mozart: A-dúr szimfónia
17.20 Schachmann: A képekonyvból
17.26 A bányában beszélk. Riport
17.40 „Do-Re-Mi”
20.30 Stúdióknk vendége: Lendvay Kamilló
21.09 Mezőgazdaságunk nagy öregei
21.39 Holnap közelebb...
22.25 Bach: d-moll partitá
22.54 Ifj. Magyar Imre népi zenekara játszik
23.30 Cseh-szlovák szerzők operáiból
0.10 A Harmónia-együttes és a Körmendi-együttes felvételeiből

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Zenekari muzsika
9.05 Tállozás a világsajtóban (ism.)
9.20 Verbunkosok, nóták
11.55 Néhány perc tudomány
12.00 Az élő népdal (ism.)
12.10 Kórusok, hangversenyek
12.40 Házunk tája. A Falurádió műsora
13.03 Heródiás (részletek)
18.10 Kis magyar néprajz
18.15 Beethoven: c-moll zongoraverseny
18.55 A költészet hete
19.10 A Magyar Rádió dalversenye. Elődöntő III. rész
Kb. 21.05 Új könyvek (ism.)
Kb. 21.08 Oláh Kálmán népi zenekara játszik
21.30 Visszhang
22.00 Szimfonikus könnyűzene
23.15 A Magyar Rádió dalversenye. Az elődöntő eredményhirdetése
23.30 A Stúdió 11 műsorából

CSÜTÖRTÖK

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 8.)

8.20 Kozák Gábor József népi zenekara játszik
9.00 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek: Az Archimedes kráter
9.39 Giacomo Lauri-Volpi énekel
10.05 Idő és valóság (befejező rész)
10.30 Olasz muzsika
11.19 Utazás a Balaton körül
12.30 Melódiakotték
13.57 Csendes Don. XIV. rész (ism.)
15.40 Kecskés Sándor klarinétosok
16.29 Fellegi Adam zongorázik
16.29 Gondolatok filmekről
16.44 Könyvzenei Patachich Iván szerzeményéből
17.15 Az Express együttes felvételeiből
17.35 T. Választó!
18.00 Operacsillogok, operasílgerek
18.30 Albert István népi zenekara játszik
18.48 A költészet hete
19.35 A Magyar Rádió- és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye
Kb. 20.05 Láttuk, hallottuk
Kb. 21.35 Bányászérek, társadalmi éredek
Kb. 21.45 A dzsessz kedvelőinek
22.25 Magnószok, figyelem! (ism.)
23.10 Utárhívás. Charles Baudlaire műveiből
23.40 Schubert műveiből
0.10 Gyöngy Pál operettjeiből

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Magyar előadóművészek felvételeiből
8.45 Külpolitikai figyelő (ism.)
9.00 Daljátékokból
9.40 Váci pillanatfelvételek
12.00 Könyvzenei híradó (ism.)
12.40 Nevetni nem kívánatos? 2. A titkos ügynök
13.03 Szolnoki stúdióknk jelentkezik
13.20 Eneklő világ
18.10 Olvasóterem
18.30 Századunk kórusműveiből
18.53 Handabasa, avagy a fátyol titkai. Zenés komédia (ism.)
Kb. 20.25 Új könyvek (ism.)
20.28 A színházi közvetítés folytatása
21.1 A költészet hete
21.31 Kovács Józsefné népdalokat énekel
21.50 Max Weber: Allam, politika, tudomány
22.00 Tavasz parádé
22.25 Beethoven kamarazenéiből

PÉNTEK

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 9.)

8.20 Maria Stader és Gottlob Frick énekel
9.00 Fiatalok stúdiója
9.20 Kedvelt régi melódiák
10.05 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek: Ezüstlő pont az égen
10.40 Edes anyanyelvünk (ism.)
10.45 A Berlini Rádió énekkara énekel
10.59 Lottó
11.00 Miről ír a Társadalmi Szemle legújabb száma?
11.10 Händel-művek
12.30 Táncczenei kotték
13.15 Népek zenéjéből
13.45 A lo. Részlet Vaszilij Belov „Ilyen az élet” című regényéből
14.00 Az első szputnyiktól a Lunohodig. Űrhajós vetélkedő
15.10 Egő szavakkal - kantáta
15.16 Brahms: I. szimfónia
16.05 Magyarországáról jelentem...
17.20 Czövek Lajos: Hortobágyi képek
17.30 Mikrofórum
17.45 A Magyar Rádió dalversenye. Döntő - I. rész
19.30 Kedves lemezeim
20.34 Mózár Imre nótákat énekel
21.00 Felhők Itália felett. Dokumentum-műsor
21.30 A Kórusirodalom remekei
22.20 Meditáció
22.30 A dzsessz világa
23.30 Sosztakovics: III. szimfónia
0.10 Filmzene

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Nótacsokor
8.50 Időszerű nemzetközi kérdések
9.00 Ezeregy délelőtt
13.03 Közélet és ranglista
13.23 Oralia Dominguez énekel
17.00 Táncczene
17.20 Közvetítés az FTC-Csepel és a Vasas-Rába ETO bajnoki labdarúgó-mérkőzésről
18.10 Riportter kerestetik
19.10 A költészet hete
19.20 Békeffy Sarolta népdalokat énekel
19.40 A művelődéspolitikai műsor
20.25 Új könyvek (ism.)
20.28 Három férfi a kútnál. Dokumentumjáték
21.40 Heintje énekel
21.53 Az ötéves terv programjából
22.08 Philippe Entremont zongoraestje

SZOMBAT

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 10.)

8.20 Lányok, asszonyok
8.40 Népművészek a mikrofon előtt
8.53 Hangverseny Rossini és Bellini operáiból
10.05 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek: Hóvirág. Mesejáték
10.35 A bécsi énekesfiúk
11.07 A Belga Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye
12.20 Zenei anyanyelvünk. II. rész
12.30 Melódiakotték
14.01 Psota Irén énekel
14.10 Hét végi külpolitikai figyelő
14.25 Új Zenei Újság
15.05 Csak fiataloknak
15.55 Kis magyar néprajz
16.00 168 óra. Felolvas szerkesztő: Ippér Pál
17.30 A költészet hete
17.45 A Magyar Rádió dalversenye. Döntő II. rész
19.30 139-660. A Magyar Rádió automata közönségszolgálat
Kb. 20.00 A Magyar Rádió dalversenye. A döntő eredményhirdetése
22.25 Tánccsajgunk!
0.10 Melódiakotték

PETŐFI RÁDIÓ

8.05 Bástyasétány 77. (részletek)
8.42 Külpolitikai figyelő (ism.)
8.57 Nóta- és népdalok (ism.)
9.45 Válaszolunk hallgatóinknak
11.50 Könyvszemle
12.00 Odd: Vidám német népdal rapsozódia
12.09 Operacsillogok - operasílgerek
12.39 Nevetni nem kívánatos? 3. A tanév elején...
13.03 Rimszky-Korszakov: Seherezade
14.00 Napraforgó
15.00 Orvosi tanácsok (ism.)
15.30 Falvakban, mezőkön
16.05 Bach: d-moll partitá
16.28 Közvetítés az MTK-Ujpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről
17.15 Egy hír a mikroszkóp alatt
17.30 Közvetítés az MTK-Ujpesti Dózsa bajnoki labdarúgó-mérkőzésről
17.50 Johann Strauss: Májusi bor. Nyitány
18.10 Színes népi muzsika
18.50 Váci Mihály szavalóversenye
20.28 Lantos István zongoraestje
21.49 A Vasas Központi Művészegyüttes népi zenekara játszik
22.05 Daisiello: Az úrhatnám szolgáló

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ (Április 11.)

8.10 Edes anyanyelvünk
8.10 Faragó Laura és a XIV. ker. KISZ-kamarakórusa népdalokat énekel
8.39 III. nemzetközi rádiójáték-fesztivál gyermekeknek: Eduant és Francimor csodálatos kalandjai
9.50 Szerkesztői üzenetek
10.03 Bemutatjuk a Magyar Rádió és Televízió Gyermekórájának új felvételét
10.15 Gondolatok a könyvtárban
10.30 Vasárnapi kotték
12.10 Jó ebédhez szól a nóta
13.03 Jegyzet
13.13 Az Angol Kamarazenekar hangversenye
14.00 Csallád album 26 képben
15.08 Aranyhomok. Dietrich Fischer-Dieskau
Közben:
15.38 Bagolyfűt. Tanguz - népi ének
17.05 Kőröspalotás bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. II. feldő
18.00 Emlékezés Hollós Korvin Lajosra
18.15 Faluról falunak muzsikával
19.10 Lionel Hampton budapesti hangversenye
20.35 Irodalmi műsor a VI-os stúdióból
21.35 A Magyar Rádió és Televízió népi zenekara játszik
22.10 A vasárnap sportja - Totó
22.20 A cigánybáró (részletek)
23.00 Századunk mesterműveiből

PETŐFI RÁDIÓ

8.00 Miska bácsi lemezsládája
8.30 Mit hallunk?
9.00 Zenei anyanyelvünk. II. rész (ism.)
9.10 A hét műsorából
10.27 Forgószinpad. Goda Gábor műveiből
10.31 Megjelenés előtt. Örkény István novella-füzér
11.20 Zenekari muzsika
12.06 Külföldi kulturális híradó
13.09 A húsvéti tojások. Mesejáték (ism.)
14.00 Táskarádió
15.00 Mit üzen a rádió? (ism.)
16.35 Gésák (részletek)
16.05 Kabarekéverék
16.50 Mikrofón előtt az irodalmi szerkesztő
17.00 Beethoven: Hósi induló
17.06 Alexander Brailowszky és Misha Eiman lemezeiből
18.05 Humorimex. Hét főváros vidám csereberéje
20.25 Puccini: Turandot. Opera
Közben:
21.01 Jegyzet
21.57 Tudósaink arcképcsarnoka
23.10 Könyvzenei Bába András szerzeményéből
23.42 A Bourne Singers együttes madrigál felvételeiből

Jó szórakozást kíván a

VIDEOTON

APRÓHIRDETÉSEK

HÁZ

Családi ház beültetőtől eladó Homokkert, Vukovics S. u. 19/B.

Kertes ház eladó. Kétszobás, konyhas, azonnal beültetőtől, 1 szobás, Másfél szobás szövetkezetűtől beszámított Homok u. 49.

Hajdúszoboszlón gyöngyfürdő közelében eladnám vagy elcserelem debreceni kétszobás, új, közműves családi házam. Érdeklődni: Hajdúszoboszló, Rajk László u. 21/A. alatt 18-20 óráig.

A sáránai állomáshoz közel 1 szoba, konyha, spájzos lakás szőlővel, gyümölcsösökkel, 400 négyzetméter területtel. József. Á. u. 18. sz.

Családi ház eladó 394 négyzetméter területtel. Rigo utca 77. sz.

Zrínyi u. 9. sz. alatti kétszobás, kertes ház azonnal beköltözhető eladó. Érdeklődni vasárnap.

Kis családi ház eladó, vagy szövetkezeti házra cserélhető. Akácia u. 1., Homokkert. Érdeklődni szombaton 2-5 óráig.

Egy fél villa, egy kétszobás és egy egyszobás átadandó lakással igényesnek eladó. Hadházi u. 28. Telefon: 11-227.

Eladó szoba, konyha, spájzos, kertes ház 300 négyzetméter kertet, cserelékkel, beköltözhető. Arad u. 6.

Kertes házhoz beköltözhető eladó. Thaly Kálmán u. 1., II. emelet.

Beköltözhető szoba, konyha, mellékhelyes hátrész eladó. Érdeklődni mindennap: Búza u. 3., 2. ajtó.

Egyszoba, konyha, spájz 150 négyzetméter területtel eladó. Táltoz u. 12.

Elszerélem kétszobás, konyha, spájzos plusz nyári konyha, fűtőberendezés és gyümölcsösökkel, téglakerám, egyedi lakásbelső berendezéssel, szobák, konyha, spájz eladó. „Teljes cím” jellegére a kiadóba.

Szoba, konyha, spájz, előszobás ház eladó. Bellelelő 1030. Torockó u. végén.

Kétszobás családi ház eladó. Oláh Károly u. 50.

Beköltözhető hátrész eladó. Csonka u. 10.

Hátrész eladó, főberületi lakás szükséges. Luther utca 72.

Kertes családi ház eladó. Ámos utcán. Érdeklődni: Pogány, Pásti u. 2.

Kis ház eladó, 300 négyzetméter területtel. Lócsay kert, Vas Pál u. 11.

Achim András u. 71. sz. kis családi ház eladó, minden elfogadható áron. Kerektes telepi fűrdővel.

Étászfűtéses, kétszobás-összkomfortos ház mellékhelyesekkel eladó. Konzervgyár után, II. megálló, 8-as busszal, Zuborák.

Nyugati u. 46. sz. kétszobás-összkomfortos, gázfűtéses, alapozott utcai hátrész eladó. Érdeklődni mindennap, Mörcczék.

Kétszobás, kertes családi ház azonnal beköltözhető eladó. Galamb u. 8.

Kertes családi ház 300 négyzetméter területtel eladó. Irén u. 55.

Kétszobás, kertes családi ház eladó, külön-külön is. Bartók Béla út 49.

Eladó külön bejárattal kis (3x3 méteres) szoba plusz 30 négyzetméter szőlő. Bellelelő 192/B. Tóth.

Márthy György utca 19. sz. egész ház örökáron eladó. Érdeklődni a helyszínen csak szombaton és vasárnap egész nap.

Háromszoba-összkomfortos családi ház eladó. Besenyei u. 19/A.

Eladó szoba, konyha, élektornál álló hátrész beköltözhető. Pasirta utca 40. Megtekinthető szombaton, vasárnap egész nap, a többi napokon 17 óráig.

Eladó Bellelelő 696. számú tanya. Villanyvilágítás van. Bíró József.

Nagy Sándor telep, Torockó u. 6. sz. ház eladó. Lakáscsere szükséges. Érdeklődni: Vár u. 2., I. em. 3., 14-19 óráig.

Kút u. 114. sz. ház eladó. Érdeklődni szombaton és vasárnap.

Eladó Hajdúhadház, Málom u. 6. sz. alatti, kétszoba-összkomfortos családi ház 208 négyzetméter területtel és mellékhelyesekkel, OTP-átváltással is.

Kétszobás komfortos ház gyümölcsösökkel eladó. Garzon vagy másfél szobás beszámított. István út 53.

Központban egyhármad fűrdőszobás hátrész sürgösen eladó. „70 000” jellegére a kiadóba.

Vállalatos, szövetkezeteknél Balatonlelőn, ötszobás modern nyaraló, állomáshoz, vízhez közel eladó. „Dél part 223 585” jellegére a Felszabadulás téri Hirdetőbe.

Beköltözhető eladó szobák, konyha, spájz, mellékhelyesekkel, 200 négyzetméter területtel. Kulacs utca 28.

Kétszobás hátrész eladó. Kiss Sámuel u. 2. Kertváros.

Debrecen, Bellelelő 44. alatti tanya, 800 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Csapóker, Magyar utca 38.

Eladó Bellelelő 408. sz. kétszoba-összkomfortos ház mellékhelyesekkel, 800 négyzetméter területtel, Díszregi út hízlalával szemben, 9-es busz, Csizsár József.

Eladó ház Acél utca végén. Korcsolyás u. 23.

Szoba, konyha ház 200 négyzetméter területtel eladó. Bereczkiné, Zólyom utca 9. GÖCS háta mögött. Érdeklődni 4 óra után.

Tornyos, manzárdfelecs kétszobás-összkomfortos ház, víz, villany, jól jövedelmező málnással eladó. Józsa, Deák F. u. 31.

Elszerélem kétszobás kertes házam debreceni kis szoba, konyhára. Ebes, Bartók Béla út 10.

Háromszoba-összkomfortos hátrész garázzsal eladó. István út 7.

Kertes kis családi ház azonnal beköltözhető eladó. Sólom u. 69. számnál jobbra letérni, balra 7. ház. Érdeklődni ugyanott, Balogh Miklósnál.

Nagyremetű kétszobás, kertes fél hátrész cseréltünk szövetkezeti vagy tanácsos-összkomfortosra. Ajánlatot „Homokkert” jellegére a kiadóba.

Elszerélem kétszobás saját hátrész kétszobás tanácsos lakásra. Libakertiek előnyben. Rákóczi u. 50.

Eladó kétszoba-összkomfortos családi ház mellékhelyesekkel, 200 négyzetméter területtel. Érdeklődni: Gyórfi István u. 12.

Családi kertes ház eladó. Beköltözhető júliusban. Monostoripályai út 40.

Nagy tekeket családi ház eladó. Leiningen u. 77.

Budapesti kétszoba-összkomfortos, étászfűtéses családi ház eladó, vagy hasonló debrecenivel, esetleg öröklakásra cseréltem. Levélcím: Budapest, XVII. Rákócziút, XIII. u. 34.

Eladó egyszoba, konyha hátrész. Kuruc u. 11.

Eladó kis családi ház 400 négyzetméter területtel. Sólom utca 191. Bakó úti, Balogh.

Ház 600 négyzetméter föld-területtel. Józsa, Róza u. 99. sz. alatt.

Eladó kétszobás családi ház, mellékhelyes, szoba, konyha. Halastó u. 10.

3 óri olcsón különlegesen

TREVIRA

olasz, japán műszáliból. Női-férfi kötöttárúk (garnó, gombos, tunika, unisex, fűzős stb. különlegességek). EXKLUZÍV DIVAT-ÉRTÉK (nyakkendő-garnitúra, fürdőruha, farmer stb.).

DIVAT-BISZU

CSAPÓ U. 18. (BEJÁRAT A VETŐMAGBOLT MELLETTI KAPU AZ EMELETRE.)

Kertes ház eladó. Díszregi út 28. Érdeklődni vasárnap.

Nagy szoba, konyha hátrész, kb. 200 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Kishegyesi út 124.

Kétszoba-összkomfortos ház eladó. Hárs u. 10.

LAKÁS

Város központjában levő magasföldszintes, saját étászfűtéses, nagyméretű, háromszoba-összkomfortos lakásom elcserelem bejárattal, központban elcserelem hasonló két és fél szobás új bérháza. Ugyanott 3x4 méter gyepű torontól szűnyeg igényesnek eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap. Széchenyi u. 31., 7. ajtó.

Luxus összkomfortos garzonomat távfűtéses, olcsó bérlet, központban elcserelem háromszobás nagyméretű. „Térítéses” jellegére a kiadóba.

Eladó lakáscserével egyezően-komfortos utcai hátrész. Érdeklődni: Legány u. 6.

Kétszoba, konyha, mellékhelyesekkel elcserelem hasonló. Búdi u. 7.

Kétszobás, logiás, gázfűtéses tanácsos lakásom elcserelem két és fél szobásra vagy háromszobásra. „Dél fekvésű” jellegére a kiadóba.

Egyszoba-összkomfortos, gázfűtéses szövetkezeti lakás sürgösen eladó. „Aranyjelölés” jellegére a kiadóba.

Központban levő földszintes, háromszoba-összkomfortos lakásom elcserelem kétszobás összkomfortosra. I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Három és fél szobás, földszinti, összkomfortos szövetkezeti lakásom kertes házra, lakásra cseréltem. Ajánlatokat „Kiskert” jellegére a kiadóba.

Új élet parki összkomfortos, egyszoba étkezőfülkés szövetkezeti lakásom elcserelem egyszobás, gázfűtéses főberülettel. „Napsugár” jellegére a kiadóba.

Szoba, konyha, spájzos, fűtőkamrás lakásom elcserelem kétszobás vagy másfél szobás összkomfortosra, kötséget téríték. „Minél előbb” jellegére a kiadóba.

Kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem környelkell hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Két és fél szobás hajdúszoboszlói szövetkezeti lakásom elcserelem hasonlóképp Debrecenre, I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Külön udvarral rendelkező egyszoba-összkomfortos ház eladó. Vörös Hadsergét útja 54. Érdeklődni 2 óra után mindennap.

Másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom elcserelem hasonlóra. Árpád tér környékén Libakert utca 5. III. 4.

Egyszobás szoba, konyha, spájzos, utcai, gázfűtéses lakásom (vagy bent) másfél vagy kétszoba-összkomfortosra, megegyezéssel. Mester u. 32. jobbra 1. ajtó. Érdeklődni délután 5 óráig, vasárnap egész nap.

Kétszoba-komfortos lakást cserélek új vagy másfél szobás új bérháza. Ugyanott 3x4 méter gyepű torontól szűnyeg igényesnek eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap. Széchenyi u. 31., 7. ajtó.

Eladó lakáscserével egyezően-komfortos utcai hátrész. Érdeklődni: Legány u. 6.

Kétszoba, konyha, mellékhelyesekkel elcserelem hasonló. Búdi u. 7.

Kétszobás, logiás, gázfűtéses tanácsos lakásom elcserelem két és fél szobásra vagy háromszobásra. „Dél fekvésű” jellegére a kiadóba.

Egyszoba-összkomfortos, gázfűtéses szövetkezeti lakás sürgösen eladó. „Aranyjelölés” jellegére a kiadóba.

Központban levő földszintes, háromszoba-összkomfortos lakásom elcserelem kétszobás összkomfortosra. I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Három és fél szobás, földszinti, összkomfortos szövetkezeti lakásom kertes házra, lakásra cseréltem. Ajánlatokat „Kiskert” jellegére a kiadóba.

Új élet parki összkomfortos, egyszoba étkezőfülkés szövetkezeti lakásom elcserelem egyszobás, gázfűtéses főberülettel. „Napsugár” jellegére a kiadóba.

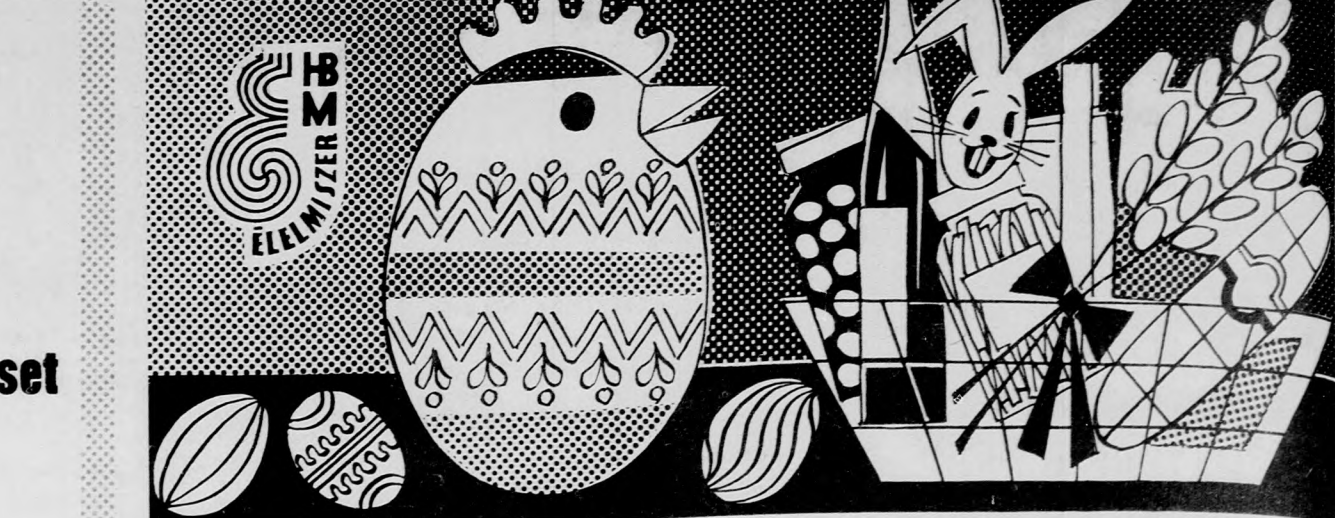
Szoba, konyha, spájzos, fűtőkamrás lakásom elcserelem kétszobás vagy másfél szobás összkomfortosra, kötséget téríték. „Minél előbb” jellegére a kiadóba.

Kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem környelkell hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Két és fél szobás hajdúszoboszlói szövetkezeti lakásom elcserelem hasonlóképp Debrecenre, I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Külön udvarral rendelkező egyszoba-összkomfortos ház eladó. Vörös Hadsergét útja 54. Érdeklődni 2 óra után mindennap.

Másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom elcserelem hasonlóra. Árpád tér környékén Libakert utca 5. III. 4.



Húsvéti sonka-bor-italáru kávédességyvásár

a Hajdú-Bihar megyei Élelmiszer-kiskereskedelmi Vállalat
ABC-ÁRUHÁZAIBAN, SZAKÜZLETEIBEN

Több mint 100 fajta borból, különleges import és hazai italárú-különlegességekből, hidegkonyhai készítményekből, cukrászsüteményekből vásárolhat

HÚSVÉTRA MÁR MOST VÁSÁROLJON

Teljes a húsvéti áruválasztékunk, kényelmes a vásárlás.
Megrendeléseket ABC-áruházaink, nagyobb boltjaink felvesznek és
DÍJMENTESEN HÁZHOZ SZÁLLÍJTJÁK

Elszerélem libakerti másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem környelkell hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Két és fél szobás hajdúszoboszlói szövetkezeti lakásom elcserelem hasonlóképp Debrecenre, I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Külön udvarral rendelkező egyszoba-összkomfortos ház eladó. Vörös Hadsergét útja 54. Érdeklődni 2 óra után mindennap.

Másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom elcserelem hasonlóra. Árpád tér környékén Libakert utca 5. III. 4.

Egyszobás szoba, konyha, spájzos, utcai, gázfűtéses lakásom (vagy bent) másfél vagy kétszoba-összkomfortosra, megegyezéssel. Mester u. 32. jobbra 1. ajtó. Érdeklődni délután 5 óráig, vasárnap egész nap.

Kétszoba-komfortos lakást cserélek új vagy másfél szobás új bérháza. Ugyanott 3x4 méter gyepű torontól szűnyeg igényesnek eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap. Széchenyi u. 31., 7. ajtó.

Eladó lakáscserével egyezően-komfortos utcai hátrész. Érdeklődni: Legány u. 6.

Kétszoba, konyha, mellékhelyesekkel elcserelem hasonló. Búdi u. 7.

Kétszobás, logiás, gázfűtéses tanácsos lakásom elcserelem két és fél szobásra vagy háromszobásra. „Dél fekvésű” jellegére a kiadóba.

Egyszoba-összkomfortos, gázfűtéses szövetkezeti lakás sürgösen eladó. „Aranyjelölés” jellegére a kiadóba.

Központban levő földszintes, háromszoba-összkomfortos lakásom elcserelem kétszobás összkomfortosra. I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Három és fél szobás, földszinti, összkomfortos szövetkezeti lakásom kertes házra, lakásra cseréltem. Ajánlatokat „Kiskert” jellegére a kiadóba.

Új élet parki összkomfortos, egyszoba étkezőfülkés szövetkezeti lakásom elcserelem egyszobás, gázfűtéses főberülettel. „Napsugár” jellegére a kiadóba.

Szoba, konyha, spájzos, fűtőkamrás lakásom elcserelem kétszobás vagy másfél szobás összkomfortosra, kötséget téríték. „Minél előbb” jellegére a kiadóba.

Kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem környelkell hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Két és fél szobás hajdúszoboszlói szövetkezeti lakásom elcserelem hasonlóképp Debrecenre, I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Külön udvarral rendelkező egyszoba-összkomfortos ház eladó. Vörös Hadsergét útja 54. Érdeklődni 2 óra után mindennap.

Másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom elcserelem hasonlóra. Árpád tér környékén Libakert utca 5. III. 4.

Egyszobás szoba, konyha, spájzos, utcai, gázfűtéses lakásom (vagy bent) másfél vagy kétszoba-összkomfortosra, megegyezéssel. Mester u. 32. jobbra 1. ajtó. Érdeklődni délután 5 óráig, vasárnap egész nap.

Kétszoba-komfortos lakást cserélek új vagy másfél szobás új bérháza. Ugyanott 3x4 méter gyepű torontól szűnyeg igényesnek eladó. Érdeklődni vasárnap egész nap. Széchenyi u. 31., 7. ajtó.

Eladó lakáscserével egyezően-komfortos utcai hátrész. Érdeklődni: Legány u. 6.

Kétszoba, konyha, mellékhelyesekkel elcserelem hasonló. Búdi u. 7.

Kétszobás, logiás, gázfűtéses tanácsos lakásom elcserelem két és fél szobásra vagy háromszobásra. „Dél fekvésű” jellegére a kiadóba.

Egyszoba-összkomfortos, gázfűtéses szövetkezeti lakás sürgösen eladó. „Aranyjelölés” jellegére a kiadóba.

Központban levő földszintes, háromszoba-összkomfortos lakásom elcserelem kétszobás összkomfortosra. I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Három és fél szobás, földszinti, összkomfortos szövetkezeti lakásom kertes házra, lakásra cseréltem. Ajánlatokat „Kiskert” jellegére a kiadóba.

Új élet parki összkomfortos, egyszoba étkezőfülkés szövetkezeti lakásom elcserelem egyszobás, gázfűtéses főberülettel. „Napsugár” jellegére a kiadóba.

Szoba, konyha, spájzos, fűtőkamrás lakásom elcserelem kétszobás vagy másfél szobás összkomfortosra, kötséget téríték. „Minél előbb” jellegére a kiadóba.

Kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem környelkell hasonlóira, II. emeletig. Juhász Gyula u. 5. fszt. 4.

Két és fél szobás hajdúszoboszlói szövetkezeti lakásom elcserelem hasonlóképp Debrecenre, I. emeletig. „Fűrdővendég tartására alkalmas” jellegére a kiadóba.

Külön udvarral rendelkező egyszoba-összkomfortos ház eladó. Vörös Hadsergét útja 54. Érdeklődni 2 óra után mindennap.

Másfél szobás összkomfortos tanácsos lakásom elcserelem hasonlóra. Árpád tér környékén Libakert utca 5. III. 4.

Elszerélem Petőfi téri új bérház, távfűtéses, főberületi garzon lakásom hasonló két vagy háromszobásra, kötséget téríték. „Minél előbb” jellegére a kiadóba.

Szép másfél szobás szövetkezeti lakás átadó. Leveleket „Nagyerdő környékén” jellegére a kiadóba.

Elszerélem egyszoba étkezőfülkés összkomfortos szövetkezeti lakásom kertes házra. Nyár u. 1. I. 2.

Házfelülyei kétszoba-összkomfortos lakásom elcserelem hasonlóira, esetleg másfél szobásra. Tanácskörtársaság útja 69., földszint 4.

Egyszoba egyszoba étkezőfülkés összkomfortos lakásom kétszoba-összkomfortosra, második emeletig, ezen a környéken. Thomas Mann u. 5. fszt. 2.

Martinkán 550 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Sámsoni út 86.

Házhoz eladó Óreg János u. 18.

Eladó Hajdúhadházban 900 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Pacón egy hold termő almás eladó. Honvéd u. 1. 11. ajtó.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Eladó 300 négyzetméter területtel eladó. Érdeklődni: Debrecen, Legányi u. 35.

Bodaszió II. dűlőben 600 négyszögöl szőlő eladó. Hajdúszoboszló, Csokonai utca 45.

400 négyszögöl gyümölcsös eladó. Szabadság útja 79.

Eladó 800 négyszögöl föld, részben őszibarackos, részben pusztasági. Kishegyesi útból, Loskúti u., Tatár.

317 négyszögöl ház hely eladó. Eperesker u. 11/B. Érdeklődni 3 óra után. Szabóné.

ALBÉRIET

Különálló bütörzött kis szoba fiatalembernek kiadó. Java Czetka motor, dunyha eladó. Domokos Lajos u. 5.

Külön bejárattal szép szoba három fiúnak vagy kisgyermeknek kiadó. Apafi utca 38. Kovácsék.

Albérieti szoba kiadó. Dalmi Tibor u. 8.

Egy üres szobát fűrdőszobával és konyhával albérierbe keresek. „Előnyös fizetési feltétel” jellegére a kiadóba.

Dolgöző lány mellé külön bejárattal bütörzött szobába társat keresünk. Tölgyfa u. 4. fszt.

Egy rendezetlenebb nő albérieti kis szobát keres a Bócsa utca környékén. Cim: Csók Jánosné, Debrecen, Peczeli u. 6.

Nyugdíjas néni szobába albérieti felvevő. Nemes u. 7. Arany János utcából nyílik.

JÁRMŰ

Eladó egy 175-ös Czetka motorkerékpár. Halastó utca 7.

CH-8 Wartburg eladó. Komlóssy út 46. Dr. Martonosi.

Warszawa eladó. Hajdúszoboszló, Dészány u. 17.

1100-as Skoda gépkocsit alkalmassá teszi eladó. Berettyóújfalui, Széchenyi utca 51.

FIAT 850-es eladó. Lugossy u. 5.

601-es Trabant eladó. Nyár u. 15., II. em. 3. Telefon: 15-850.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant eladó. Péterfia utca 43.

900-as Wartburg eladó. Kiss Áron u. 20.

Skoda 1000 MB eladó. Kinizsi u. 53.

601-es Trabant eladó. Monti ezredes u. 16.

Műszaki vizsgáztató Wartburg ezres eladó. Tancsics utca 3.

Kitűnő állapotú Zastava 750 eladó. Érdeklődni: Nemes u. 14.

1300-as Polski FIAT eladó, vagy Wartburgra cserélem. Ajánlatot „Vajszin” jellegére a kiadóba kérem.

Jó állapotban lévő CZ 601-es Trabant és CN-es kiskerekű Wartburg eladó. Eötvös u. 22. Érdeklődni szombaton.

601-es Trabant eladó. Lőrinc pap u. 17.

Eladó új Simson Schwalbe rendszámot, kétlévelés kismotor. Molnár, Bem tér 28., bal oldal 4.

Zastava 750-es személygépkocsit eladó. István út 7.

Wartburg új típusú, megkímélt, eladó. Westprémi utca 13.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant eladó. Érdeklődni szombaton délután és vasárnap. Gáborjáni u. 17., földszint 3.

1000-es Wartburg eladó. Érdeklődni délután: Hajdúszoboszló, Kossuth u. 28.

Skoda 1000 MB igen jó állapotban eladó. Hét vezer utca 43.

Műszaki vizsgáztató Trabant motor eladó, részletek is. Kossuth u. 54.

Wartburg de Luxe garázsból eladó. Vársorban, Kórház, dr. Csorba.

Skoda MB-1000-es eladó. Szeffü u. 3. II. 12.

Eladó Ford 1003 köbcentis személygépkocsi. Érdeklődni: Hajdúszoboszló, Városgazdálkodási Vállalat udvarán.

601-es Trabant eladó. Érdeklődni szombaton egész nap. Bundi u. 15.

Eladó prima állapotban lévő 407-es Moszkvics. Szerednyai u. 13.

MZ-250-es oldalkocsis motor 6000 kilométerrel eladó, esetleg házihelyért cserélhető. Különbözőzet fizetem. Futikáné, Szikgát.

FIAT 850-es, 5000 kilométer futott, eladó. Vételi ajánlatot a kiadóba „Tikánó” jellegére.

Trabant 500-as, most vizsgáztató, szétszedhető garázs és Tisza-csatornához kenderház eladó. Arany János u. 10.

Wartburg de Luxe 353-as sűrűsémű eladó. Homok utca 129.

CZ Trabant 601-es, nagyon jó állapotban eladó. Hajó u. 16., Béres Lajos. Érdeklődni három óra után.

Polski FIAT 1300-as CX rendszámú, garázsban tartott, sérülésmentes, 20 ezer kilométer futott, sűrűsémű eladó, 90 000 forintért. Hajdúszoboszló, Hősök tere 19. Dr. Végh.

Ikarus 31-es autóbusz eladó. Érdeklődni a 12-14-es telefonon.

MOST

vásároljon olcsó áron tavasz

NŐI KABÁTOT ÉS TÁSKÁT

DEBRECENI MINŐSÉGI

ületeiben:

DEBRECEN,
Csapó u. 27. sz.,
Liszt Ferenc u. 6. sz.
(pincebolt), Rákóczi u. 12. sz. (sátorbolt).

HAJDÚSZOBOSZLÓ,
Hősök tere 13.

NAGYLETA,
Baross u. 30.

NYIRADONY,
Boockai u. 13.

VÁMOSPÉRC,
Tanács krt. 27.

HAJDÚHADHÁZ,
Petőfi Sándor u. 43.

Házastársat keresek! Jó megjelenésű, 173 cm magas, 32 éves fiatal ember vagyok. Szakmával rendelkezem. Jogi és pénzügyi tudással. Jó fizetésű, lakás megrendezésű, Sötét hajjal lány előnyben. Levelet „Tavas” jellegére a kiadóba kérek.

Házasság céljából keresek értelmes, érthető, szíveskedő, 60-65 éves korig. „Magános háztulajdonos nő” jellegére a kiadóba.

Egyedülálló nyugdíjas öregember házasság céljából megismerkedne 50-60 év közötti nyugdíjas vagy nyugdíj nélküli hölgyvel. Házam van. Levelet „Boldog élet” jellegére a kiadóba kérek.

Saját házzal rendelkező, 45 éves szakmunkás, korban hozzáillő nő ismeretséget keres, házasság céljából. „Reménység” jellegére a kiadóba.

EGYÉB

Idős házaspárnak vagy személynek életjáradékot és szoba, konyha, spájzos lakást adok, kertjei kis házzal. Bősormenti, Maróthi Gy. u. 13.

Gépkocsik, munkagépek, elektronikus szerelvények dinamo, önműködő, feszültség szabályozó, akku javítás garanciával vállalom. Tömörvári, Vörösmarty u. 3.

Kőműves és tetőfedő munkát vállalom. Varga István Bercsényi u. 37.

Eseményajánlat, áthitást vállalok. Vörös Hadsereg útja 63. Apolló mellett.

NDK villanytűzhely, jótállással, 100 literes villanybujler, Mektol Luxus olajkályha, hordók, asztaltűzhely, íróasztal, könyvszekrény eladó. Varga u. 22.

Menyasszonyi ruha fátyollal, kifogástalan, mely gyermekkor eladó. Dienes János u. 11. IV. 12.

1100 db pala és tartozéka eladó. Budai Nagy Antal u. 31.

A típusú garázs eladó. Levelet „Érmejelölés” „Doboz” jellegére a kiadóba.

Eladók nagyon szép ingaóra, 1 x 1 méteres rajztábla, kert lovaslo, asztalos fűrés. Ispótlay u. 1. III. 12.

Jó állapotban lévő beteg-tolókecs eladó. Maróthi Gy. u. 13. Fazekasok.

Eladó új A típusú garázs üresen, benzines kanyar, R-10 kűlső-belső gumik, R-4 új hátsó lengéscsillapítók Petőfi tér 7. II. 9., második lépcsőház, 2 órával.

Érett istállótrágya Vedres dűlőben eladó. Érdeklődni: Bartók Béla út 14.

Kitűnő zamati óborok, 15 forintúli kaphatók. Sámsoni út 6.

Vikendház eladó. Láhner u. 5.

Kempingsátor, kétszemélyes eladó. Bercsényi u. 97. Érdeklődni délután.

Jó állapotban lévő mely gyermekkor eladó. Poroszlay út 6/A. Paálék.

Bor, jóminőségű fehér, eladó. Kardos u. 29.

Istállótrágya eladó. Borz u. 17. Gombos.

Hampshire-i vérvizsgált tenyésztőjás kapható. Többször u. 7. Bartók útból.

Kétféretes páma eladó. Gvadányi u. I. II. 9.

Gyermekjáték, kifogástalan állapotban, bárrészes hűtőszekrény, 1600 Ft-ért eladó. Szabadság útja 82. I. 7.

Felkerek azokat, akik 1970. augusztus 2-án elhunyt Mihális Gyula vezérlehelő vagy másolatáról információval szolgálhatnak, továbbá nevezett halála utáni akaratát, ingatlanát illetőleg, értesítse: Nagy Imre Beloiannisz u. 3. sz. alatti lakost.

Garzon föld gáztűzhely eladó, igényesnek. Zalika Máté u. 5.

Szótelenítse lábait szótelenítő krémrel 15 forint, sájkát, bajuszt (női) szótelenítő szerrel, 10 forint. Bőrré ártalmatlanok. Hámlasztó, fehérítő, szőp krém. Halványító folyadék. Fényvédő krém. Erős krém, száraz bőrre börtápláló, 1000 szoros krém. Speciális arczsír, miteszeres, pattanások, tápörűs bőrre. Speciális hajszesz, szőp, szőp, szőp, szőp. Felbőrkérem száraz, törékeny hajra. Vizálólámpa, melegítés, speciális lábápolószert. Tenyer, hónaljzsír eljeleni puder. Bőrkeményedés, tyúkszeműtől lakk. Megrendelhetők utánvéttel. Dr. Rabiner Aladár vegyesüzemelőnké, Székesfehérvár, Plac 53.

Hét kaptár nagybecsű méhészeti eladó. Érdeklődni naponta. Józsa, Dózsa u. 28.

Eladó cserékályha, lebonítással. Kossuth u. 9. I. em. függőfolyosó, 2. ajtó.

2 db 120 x 200-as, 1 db 180 x 180 cm-es vasveranda ablak eladó. Bethlen u. 44.

Eladó 140 db 100 x 60 cm-es betonláca. Szabadság út 14/A.

Autókarosszéria, karambolas kocsijavítás, lakatos munkát, hegesztést, rövid, pontos határidőre vállalok. István út 1/A.

Eladó szép lépcsőkorlát és egy csempézhető, Nemeször u. 3/A. Arany János utcából nyílik.

Importi gyermekjáték matracra, 3 db löszmatrac eladó. Gánei u. 3. Ref. Kollegium mögött.

Megbeszült gyermek sportkocsi eladó. Kuruc u. 152.

Eladó 50 literes villanybujler, 2 db faragott ruhásszekrény és egy jó hennecer. Marx Károly u. 66.

ÁRENGEDMÉNY!

termelőszövetkezetek, állami gazdaságok részére

AZ ALÁBBI MŰTRÁGYÁKNÁL:

Pétisó 25%-os mázsánként 10 Ft engedmény

Karbamid 46,3%-os mázsánként 20 Ft engedmény

Kevert 3 x 8%-os NPK mázsánként 10 Ft engedmény

Az engedmény megilleti mindazon gazdaságokat, melyek a II. negyedéven fogadják és egyben megvásárolják az árut.

Árengedményes műtrágyák vásárlására további megrendeléseket elfogadunk.

AGROKER VÁLLALAT, DEBRECEN

Kifogástalan diófurnéros francia ágy betéttel vagy betét nélkül, hármás toalettkör, 2 db éjjelszekrény elkötözés miatt sűrűsémű eladó. Széchenyi utca 47.

Ebédliórcendc, filodendron, festmény, ruhakosarak eladók. Kigyó u. 36/B.

1 db egyszemélyes új heverő, 1 db ablak tokkal együtt külső ablakok eladók. Kar u. 26.

Eladó egy divány, 2 db fotelszék, 1 db komód. Apafi u. 147.

Dupla reklámé, szőnyeg, hordozható cserékályha, gáztűzhely földgáza, kerek asztal, könyvszekrény, fiókos kis szekrény eladó. Brassai u. 16.

Eladó íróasztal, használt konyhabútor, nagy filodendron. Petőfi tér 16. fszt. 1.

Két darab alig használt nagybőrtű fotel eladó. Bősormenti út 124.

Világos, komplett Variabútor eladó. Kinizsi u. 28.

Fényezett hálszobabútor eladó. Bálint pap u. 25/A.

Eladó íróasztal, asztal, hármasszekrény, rádió, ágycserépes u. 5.

Vitrinrekesz hármasszekrény, reklámáramtúra és egy heverő eladó. Nagy Pál u. 14.

Délibáb hálszobabútor eladó. Ösrözsa köz 6. fszt. 3.

Eladó két új fényezett ágycserépes u. 8. Sámsoni útból.

Deha reklámé, nagy fotel, kanapé, 2 x 3 méteres kéziprása eladók. Dr. Kovácsné, Kossuth u. 29.

Tsz-üggyintézés, gépaikarész beszerzést olcsón vállal agrárszakember. Telefon van. Megkeresést, „Pontos, megbízható” jellegére a kiadóba kérek.

Kerítés (fiatal) nagy gyakorlattal társnak elfogadó. Nagy, Kölcsey u. 8.

Allattenyésztő 18 éves állami gazdasági gyakorlati állást változtatna másjás 1-101, lakásbiztosítással. „Mezőgazdász” jellegére a debreceni Hírdetőbe.

Autójavító-műhely vezetője jó szakembert, nagy ismeretűvel sűrűsémű keresek. „Ügyes szakember” jellegére a kiadóba.

Másfél éves kislányom gondozására idős néni keresek. Varga, Simonffy utca 12.

Egy mosógépet keresek, aki vasalni is szeret. Simonffy u. 54. Dudásné.

Komlóssy úton lévő lakáson gyermek gondozását másfél évesől három évesig vállalom. „Gondos” jellegére a kiadóba.

Általános iskolásokat minden tárgyból, középiskolákat matematikából, oroszból, németből korreptálok. Szabó, Sallai u. 11.

GÉP ÉS SZERSZÁM

Eladó varrógép, nagy Singer, egy kis Singer Panónia varrógép, hegesztőtrafó, autogénhegesztő-felkészítés, egy trickli. Zalika Máté u. 17.

Kisfilmes nagytű szarító, két új sárca csehslavák bukású motoros és lumbarjark eladók. Csapó u. 13. II. 6.

Fürge-2 kézitraktort vennék, szétszedett állapotban is. Vörös Hadsereg útja 56. IV. 1.

Tizenháromosor vetőgép eladó. Apafa, Tanya 38. Tóth Gyula.

Eladó maganyomású permeter, új. Kemény Zsigmond u. 5. fszt. 1.

Szivattyú hidrofornal, kétszobás ház bekötözhető eladó. Déval u. 5.

Táskairó gépet keresek megvételre. Vörös Hadsereg útja 63., esernyőjavító műhely. (Apolló mellett).

Fa- és fémmegmunkáló szerszámok. Hírák, díóká deszkát, gyalupad, férfi kerékpár, nagyméretű háromajtós könyvszekrény, íróasztal, háti permeter, nagy fűtőképesű hősugárzó rendszerű öntött vas-kályha, könyvtöpsér eladók. Érdeklődni szombaton és vasárnap. Domb u. 6.

KULTÚRCIKK

Kifogástalan állapotban lévő keresztúros, rövid zongora eladó. Végkedvű Mihály u. 51.

Eladó egy gitár és egy versenyerékpár. Magyar u. 28.

Förster planínó, oszlopos fűrógép eladó vagy bérbeadó. Eötvös u. 82.

Jó állapotban lévő Horizont tévé eladó. Déval utca 21.

Orion rádió, gáztűzhely eladó. Dobozi u. 4. II. em. 26. Pertótelentő mellett kapu.

Musica zongora eladó. Szabadság útja 79.

Eladó körpáncélos, keresztúros zongora, írodai írógép, kétlángú gáztűz, horgoló íkerágyterítő, gyalupad, kisméretű konyhaszekrény. Érdeklődni: Kun Béla u. 1. fszt. 3.

ÁLLAT

2 db fiatal kövér hűsértés eladó. Kopia u. 7.

Fehér kis komondor kutya eladók. Arany János u. 14.

170 és 130 kg-os kövér sertések eladók. Czibere László Józsa, Cserepes utca 63.

Ajánékba adnám házörzést is alkalmas, kistermetű, hamis kutyákat, állászerető, gyermekes családunk, kertes családi házba, ahol nem kell megkönni. „Ajándék” jellegére a kiadóba.

Belga nyulak eladók. Malvin u. 9.

Eladó 1 db 100 kg-os fiatal hűsértés. Balaton utca 27/A.

HÁZASSÁG

60 éves özvegy tisztviselő jó megjelenésű, intelligens, filigrán nő ismeretséget keres. „Házasság” jellegére a kiadóba.

Házasság céljából megismerkedne 46 éves elvált nyugdíjas férfi lakással, szerény, intelligens, jóalkú nővel. „Hűség-szerető” jellegére a kiadóba kérem a leveleket.

DEBRECEN ÉS DEBRECENI JÁRÁS TERÜLETÉRE 1971. április 25-ig

BÜTORT VÁSÁROL

szövetkezetünk bútor boltjából, ajándék utalványt és útiköltséget térít szövetkezetünk.

20-féle lakoszobából válogathat.

Minden igényt kielégítünk!

ülőgarnitúrák, íróbútorok, egyedi darabok, konyhagarnitúrák nagy választékban.

Jól jár, ha nálunk vásárol!

Szép bútort és ajándékat kap.

Keresse fel bútor áruházunkat.

Nyitva: 8-18 óráig, szombaton is.

Balmazújvárosi ÁFÉSZ bútorboltja
Balmazújváros
Telefon: 118.

P. FIAT 1300-as cserék Skoda 8-100-asra vagy eladom. Dr. Szűcs, Erzsébet u. 3.

601-es Trabant eladó. Csapó u. 15. I. 3.

600-as Norton motor igényesnek eladó, kisebb motort beszámítok. Irinyi utca 2.

Trabant 601-es CT eladó. Sárdy, Izó u. 28. fszt.

Pannónia motor eladó. Gyémántmotor beszámítok. Gyöngyvirág u. 13.

Skoda Octavia Super, most vizsgáztató, sűrűsémű eladó. Április 4. útja 25. III. 14.

Simson 250 köbcentis motorkerékpár eladó. Esze Tamás u. 15.

Wartburg kiskerekű, garázsított, megkímélt eladó. Bethlen u. 10.

BÚTOR

Egy új sezlon eladó. Bethlen u. 24., jobbra 5. ajtó.

Hálóbútor, konyhaszekrény, négyzetes reklámé eladó. Óroda u. 5.

Varia ebédliórcsál új állapotban eladó. Végkedvű Mihály u. 29., kapu alatt balra.

Eladó új, világos háló eladó. Péterfia u. 4., keresztútján.

ÁLLÁS

Felsőfokú képzettséggel rendelkező állattenyésztő állást változtatna. Részletes tájékoztatást kérek Lakás szükségessége. „Gyors válasz 401” jellegére a Hírdetőbe.

Gyermek gondozását lakáson vállalom. Szabadság útja 90. fszt. 1.

Vizsgáztató gépről felvevőnk - gyakorlat nélkül is. Jelenkezni lehet a 15-673-as telefonon.

MOTORSZERELŐ KTSZ DEBRECEN, BETHLEN U. 55. SZ. TELEFON: 11-388.

Ünnepélyes nyitás

F. HŐ 5-ÉN DE. 10 ÓRÁKOR

AUTÓ CSINÁLD MAGAD ÖNSZERVIZ

MERT MAGAM CSINÁLOM!

SZEMÉLYGÉPKOCSIK MOSÁSA, ZSIROZÁSA, KERÉKBE-ALLÍTÁSA, TÖLTÉS ELLENŐRZÉSE ÉS BEÁLLÍTÁSA, AKKUTÖLTÉS, ELEKTROMOS JAVÍTÁS, GYÚJTÁS BEÁLLÍTÁS, KARBURÁLÁS, SZELEPÁLLÍTÁS.

Szaktanácsadás - Igény alapján munkavégzés

Fiatalkok figyelme!

17 éves kortól fiúkat 6 hónapos betanítási idővel

parkettásként alkalmazunk

A betanítási idő alatt 1700.- Ft fizetést, szállást és étkezést biztosítunk. Betanítási idő után magas kereseti lehetőség. Minden héten szabad szombat. A későbbiekben a szakmunkásképzés megszerzésére lehetőség van.

Jelentkezés: Ceglédi Építőipari Vállalat, Cegléd, Mózsony u. 2., szakipari építészvezető.

VÉTEL! ELADÁS!

VÁSÁROLUNK

MOTORKERÉKPÁRT, HÜTŐSZEKRENYT, TELEVÍZIÓT, RÁDIÓT,

MAGNETOFONT, MOSÓGÉPET, CENTRIFUGÁT ÉS CAMPING- CIKKEKET.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ

Debrecen, Vörös Hadsereg útja 9.

HITELAKCIÓ! CSEREAKCIÓ!

TAVASZI KOSZTÜMÖK

1. Tengerészkek midi kiskosztüm, derékig érő kabáttal, elkerekített gallérral, elejérszel és szoknya aljjal. Rátett kerek zsebekkel. Tűzés díszítéssel, arany gombokkal, élénkpiros kiegészítőkkel.

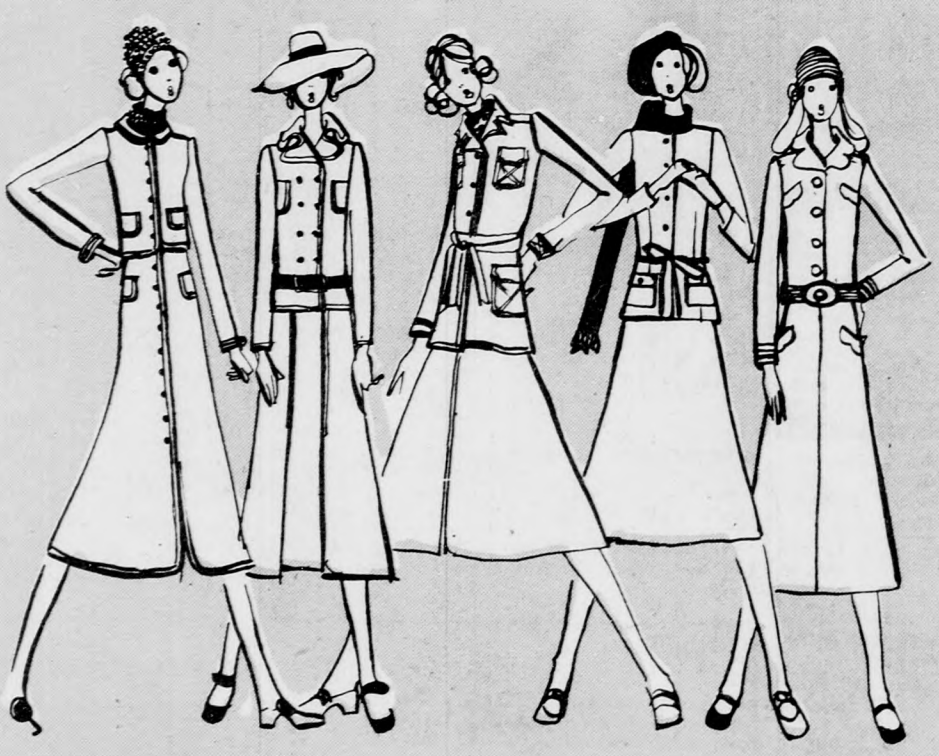
2. Vékony világoszürke flanelkosztüm, rövid kabáttal, kétsorosán gombolva. Ejtett derékreszen lakkóval, ezüst csattal és gombokkal. Letűzött, szembehajtott midi szoknyával. Fehér, puha nagyszélű kalap.

3. Piros ingstílusú négy zsebfedős, rátét zsebes, rátűzött vállrészes megkötős övvel — kosztüm. Rajta tűzés díszítés, bővülő szoknya.

4. Almazöld, nyak nélküli midi kiskosztüm, apró gombokkal, megkötős rolai övvel és két zsebbel. Kifelé bővülő szoknyával. Kötött sapkával és sállal.

5. Midi hosszúságú lumber jackos összeállítás, rátett zsebpánt díszítéssel, aladomborított, tűzött vállrészrel, övrésszel és kézfóval. Ugyanilyen sapka.

Bakó Ilona



GYEREKEKNEK

Rügyecske

Odakint nagyon halványan próbálkozott a nap. Meleget még nem árasztott, fényt is csak alig. Annyit ért el mindössze, hogy itt-ott elolvadt a hó, s a fák, bokrok ágait megbizsergette egy kicsit, hogy a bütykös ágak végén nemsokára kibukkanjanak a kicsi rügyek.

A rügygyerekek még a hegyes orrukát nem merték elődugni, bebújtak a ragacsos, barna dunnácskájuk alá, mint az emberek, amikor fáznak.

Akadat közöttük azonban egy kíváncsi, aki nem várta meg, míg Bokor anyó engedélyt ad a nyújtózkodásra. Rügyecske nem bírta ki, hogy legalább a félszemével ne kandikáljon kifelé. Köröskörül kopár volt az erdő, a fák között hótakaró hevert. Ahol a nap megolvasztotta, itt-ott előmerészkedett egy-két gyenge fűszál, no meg a hóvirág levélkéje.

Meglátott egy arra repülő feketérgőt. Kérdezte is tőle mindjárt:

— Rigó, tavasz van-e már?

— Dehogyan van, te ostoba! Bújj vissza. Magam is szívesen ülnek a meleg félszememben, ha nem kellene ennivalót keresgélnem!

A rigó továbbrepült, Rügyecske pedig dühösen nézett utána. Éppen ekkor futott el előtte egy nyúl. Utána kiáltott:

— Mondd csak, nyulacska, tavasz van-e már?

A nyuszi megállt: — Elhallgatsz rögtön, vagy leharaplak! Hol van még a tavasz! Egész éjjel majd megfagytam.

Tovább futott, s nem hallotta, hogy Rügyecske leszólt a hóviráglevélnek:

— Ugye te nem félsz egy kis friss levegőtől? Hiszen a vak is látja, hogy tavasz van már!

A kis levél visszafelelt.

Szekeres Ilona

— Tudd meg, ilyenkor még csak nekünk van jogunk előbújni! Te pedig legjobban teszed, ha visszafekszel az ágyacskád-ba...

— Zzz... Zzz... — a szél nyargalászott az ágak között. S hidegével Rügyecskét is jól megsuhintotta. Riadtan igyekezett visszabújni. Ha nem a nagy forgólodásban bizony leesett a bokor alá a ragacsos kisdunna, de még a finom, bolyhos takaró is. A szél pedig elhatározta, jó leckét ad az engedetlennek. Előbb csak meg-meglegyintette, aztán jól megrázta, körülűjtta, megdermesztette. Rügyecske bizony most már könyörgőre fogta:

— Jaj, kedves, hatalmas Szél... Ne bánt engem... Élni szeretnék...

A Szél még egyet-kettőt fújt rajta, aztán megsajnálva a felső ágról egy tavalyi száraz levélkét fújt takarónak Rügyecskére. Bizony nem volt ez olyan meleg, mint a dunnácska. Úgy alája bújt, hogy az orra sem látszott ki.

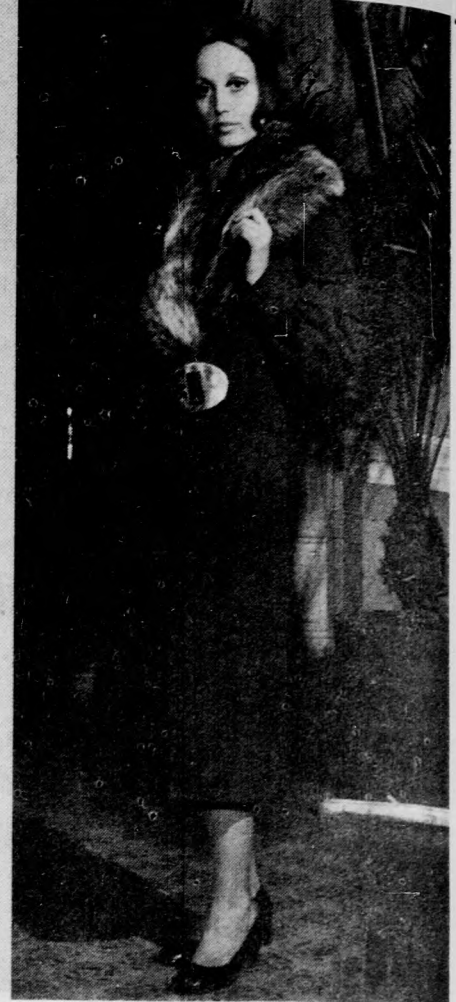
...Eltelt egy hét, aztán még vagy kettő. A napsugarak egyre több meleget hoztak a földre. Az egyik reggel csilingelő, gyönyörű dalt muzsikáltak a hóvirágharagok:

— Itt a tavasz! — Bokor anyó nyújtózott, s a kis rügyek egymás után bújtak elő. Mind egy szálalig kint voltak már, csak Rügyecske kuksolt még a száraz levéltakaró alatt. Hanem akkor ráfűttenett egy cinke:

— Ébredj már, te álomszusék! Rügyecske óvatosan körülnézett, aztán ahogy melengette a napsugár, egyre inkább örvendezett, hogy végre valóban megérkezett a tavasz. Csodálatosan szép volt a köröskörül ébredő erdő...



DIVATBEMUTATÓRÓL



A közelmúltban a húszéves Jelmezkészítő és -kölcsonzó Vállalat különleges esküvői és estélyi ruhákból divatbemutatót tartott Debrecenben, az Arany Bika szállóban. A különleges divatbemutatóon a vállalat húszéves munkásságát igyekeztek bemutatni. A vállalat színházi, filmgyári, televíziós produkciók állandó közreműködője, népi táncversenyek, társas táncversenyek ruháit készíti, s a nagyközönség részére esküvői, estélyi és alkalmi ruhákat, a farsangi szezonban jelmezeket kölcsonzó.

Az érdekes bemutató korabeli jelmezek bemutatásával kezdtek. Először a 1920-as években divattá vált sima vonalú, prémgalléros kabát látható. Ugyancsak ebből az időből való a következő képen látható matyó esküvői pár ruhája. A menyasszony öltözéke fehér brokátból készült, felsőrészét kiemeli egy gazdagon hímzett, rádolgózott széles övrész, ujjja puffed. A szoknya aprón plisszírozott, a hímzés a ruha alján ismétlődik. Kiegészítője a menyasszonyi párta, a hímzett, rojtozott vállkendő és a madéra jegykendő. A vőlegény jellegzetes viselete a bő, lobogós ujjú madérázott ing, a plisszírozott vászongatya. Fontos kiegészítője a surc, a gazdagon hímzett fekete kötény, a színes jegykendő, a magas matyó kalap és a szűk posztó perzsagalléros kabát.

A korabeli jelmezek bemutatója után a mai divatirányú követő ruhák bemutatása következett. A nőiség hangsúlyozása, a díszítőelemeken kívül a szabásvonalak és formák kialakításában, a kerek vállak, az íves vonalak, a lágy rakások, húzások alkalmazásában öltött a mai divatirányban formát.

Harmadik képünkön egy midi hosszúságú csokoládébarna ruha látható. Kazakos hatású, felszabott vállakkal, magas ékszer nyakpánttal.

A negyedik kép egy igazán különleges ruhát „ajánl”: fekete anyagból készült, nagyon bő plisszírozott köpennyel. Igen érdekes a ruha flitterezése.

Az ötödik képen fehér fémszálas brokát reneszánszujjú menyasszonyi ruhát mutat be a maneken. A ruhát flitter, nyakpánt és virág díszíti.

(Fényképezte: Kalmár István)



KÉPEK EGY ÉRDEKES



RECEPTEK

CSÜSZTAPOTT PALACSINTA: Három evőkanál porcukrot tíz deka vajjal habosra keverünk. Hozzáadunk négy tojássárgáját és három púpozott evőkanál lisztet. Lassan keverjük, majd beleöntünk négy deci tejet, s végül a négy tojás kemény habját. A palacsintásütőt kizsírozunk, és tejmerő kanállal egyenként osztjuk bele a palacsintát, de csak az egyik felét sütjük meg. Átszúsztatjuk a tányérra, majd mazsolával, vaníliás cukorral s főtt hámozott mandulával vagy apróra vágdalt dióval megszórujuk. Ezt addig ismételtjük, amíg a palacsintafésztát tart. Az így elkészített „palacsintatortát” néhány percre betesszük a sütőbe, amikor elkészült, leöntöhetjük a tetejét csokoládékrémmel, de anélkül is nagyon finom.

TÚROS PALACSINTA: Rendes palacsintafésztát készítünk, a palacsintákat egyenként a következő töltelékkel megtöltjük: egy negyedkiló tehéntúró egy tojássárgájával, ízlés szerinti porcukorral elkeverjük. Beleteszünk egy kevés reszelt citromhéjat, és behintünk egy

csomag vaníliás cukrot. Gyengén átkeverjük végül az egy tojás felvert habjával. Mazsolát is tehetünk bele. A töltelék tíz-tizenkét palacsintához elég.

TÚROS GOMBÓC: Tíz deka vajat felolvasztunk, hozzáadunk három tojássárgáját, fél kilónyi szitán áttört tehéntúró, kevés sőt és a három tojás felvert habját. Hús deka lisztet vagy grizt kavarnak hozzá, és vizes tenyérrel gombócokat formálunk, amelyet lobogó vízben addig főzünk, amíg a gombóc a víz tetejére feljön. Óvatosan leszűrjük, és egy lábasban előre megpirított zsemlemorzsa megkeményíti. Tálas előtt megcukrozzuk. Van, aki tejjel is önti a tetejére.

SZILVÁS GOMBÓC: Öt-hat nagyobb burgonyát héjában megfőzünk, meghámozzuk, és szitán vagy burgonyanyomón átörjük. Hozzáadunk egy kanál zsírt, egy kevés sőt, egy tojást és annyi lisztet, hogy nyújtható tésztát legyen belőle. Főújjnyi vastagra nyújtjuk, és négyszögletes darabokra vágjuk. Mind-

egyik darabra egy kimagozott szilvát, telen pedig egy kanál szilvalekvárt teszünk, egy kis cukrot és fahéjat sem árt beletenni. Gombócokat formálunk, sós vízben megfőzzük, ha megfő, bő zsírban pirított zsemlemorzsaival leöntjük.

SONKÁS KOCKA: Vékonyra nyújtjuk a tésztát, kockára vágjuk, és lobogó sós vízben kifőzünk, zsírral kikent formában egy réteg tésztát, egy réteg lekvárt, egy réteg tésztát, majd egy réteg darált diót rakunk. Ezt kétszer megismételjük, s minden egyes réteget jól megcukrozzuk. A felső réteg tésztát legyen. Megsütjük, s ha szeretjük, tetejére felvert tojásdobát is tehetünk.

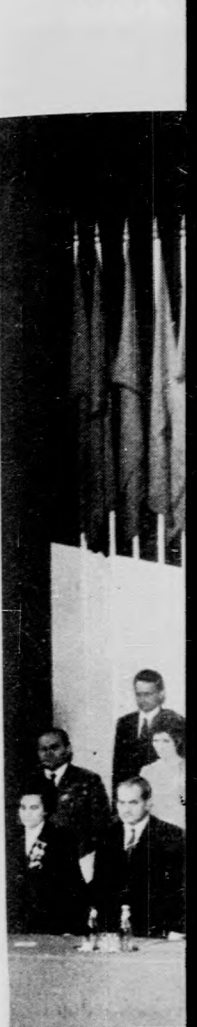
RAKOTT TESZTA: Vékony metélt tésztát sós vízben kifőzünk, zsírral kikent formában egy réteg tésztát, egy réteg lekvárt, egy réteg tésztát, majd egy réteg darált diót rakunk. Ezt kétszer megismételjük, s minden egyes réteget jól megcukrozzuk. A felső réteg tésztát legyen. Megsütjük, s ha szeretjük, tetejére felvert tojásdobát is tehetünk.

HAJD



A M

a s



Huszonhat é...
4-én Magyaror...
zánkban megk...
forduló alkalm...
Hajdú-Bihar m...
Hajdú-Bihar m...
mint a Hazafia...
szombaton est...
diszünnepege

Az ünnepség...
tak helyet Kar...
titkára. Balogh...
bizottságának...
rös Csillag T...
Központi Bizo

Részt vett a...
mében ideigle...
kulat képvisel...
rov főtiszt, v...
gyénkbe érke...
Constantin.

Az elnökség...
Nagy Gábor...
titkárai, dr...
elnöke, Bart...
Bihar megyei...
ván, a KISZ

Ba

26 évvel eze...
új korszak ké...
mondotta töb...
visszanyerte...
nyílt előtte a...
haladás lehet...
fosztottság...
sorsának ura...
gozó nép. Füg...
ban ma már...
felépítésén d...

A szabadsá...
népünkben, a...
volt hiány. S...
vésnek bizony...
jén, amikor a...
zeti létünkre...
sége és sz...
Szovjetuniót...
rük hullásáva...
zánkat a né...
szélták a...
rendszer. Ép...
lendőség, ha...
diktálja, hogy...
szór a szovje...
hajtuk meg...
Azok emléké...
rüket hullatt...
szabadságáér...
A szocialis...
tudják, mit